Library of Congress Gr.
Periodical Division
Washington, D. C. 20540


# NAUJIENOS

VISŲ LIETUVIŲ LAIKRAŠTIS UŽ TAUTOS LAISVĘ

THE LITHUANIAN DAILY NEWS

The First and Greatest Lithuanian Daily in America
NAUJIENOS
The Lithuanian Daily News
Published by The Lithuanian News Publishing Co., Inc.
1739 So. Halsted Street, Chicago, Ill. 60608
HAymarket 1-6100
Over One Million Lithuanian In The United States

VOL. LXXI — Price 25c — Šeštadienis pirmadienis—Saturday Monday, November 17 19, 1981 – VLIKo metai — 182


# RUSAMS LIEPIA TRAUKTIS IŠ AFGANISTANO

## SOVIETŲ SĄJUNGOS TEISMAS IR JAUNIMO EKSKURSIJA Į SKANDINAVIJĄ

Helsinkio Akto dešimtmečio sukakties proga, VLIKas susitaręs su Pabaltiečių Pasauline Santalka (PPS) ruošia viešą Sovietų Sąjungos teismą Kopenhagoje ir "Taikos ir Laisvės" ekskursiją Baltijos jūra. Šie įvykiai siekia atkreipti Europos ir pasaulio visuomenės dėmesį į neteisėtą Lietuvos, Latvijos bei Estijos okupaciją ir pabrėžti brutalius Sovietų nusikaltimus ir žmogaus bei tautų teisių pažeidimus šiose valstybėse.

Sovietų Sąjungos teismas prasidės 1985 m. liepos 23 d. prestatant teisėjų kolegijai, kuri bus sudaryta iš žinomų Europos ir Amerikos valstybininkų, kaltinamąją medžiagą. Antrą teismo dieną vyks liudininkų apklausinėjimas, o liepos 25 d. — teismo baigmės pasėdžiai.

Lygiagrečiai su šiuo įvykiu yra rūpinamasi gausių pabaltiečių dalyvavimu teisme ir Helsinkio Akto sukakties minėjimuose. "Taikos ir Laisvės" ekskursijos tikslas yra parodyti pasauliui, kad Pabaltijo laisvės klausimas nėra akademiškas, nes be laisvės nėra galima taika. Norima parodyti, kad šis tikslas yra remiamas visų pabaltiečių pasaulyje. Dalyviai bus raginami siųsti Sovietų Sąjungos valdžiai, o po to, liepos 26 d. prieplaukoje ekskursijoje laivu iš skirtingų uostų Lenkijos ir Estijos pakrantės. Tiekiantis tarptautinių rolių. Laivas sustos Helsinkyje, kur ir čia yra planuojama dalyvauti Helsinkio Akto dešimtmečio minėjime. Iš Helsinkio laivas grįs į Stockholmą liepos 29 d., kuriame bus susigrąžinta su pabaltiečiais Švedijoje. Ekskursijos darbotvarkėje yra pabaltiečių laisvės ryšto demonstracijos trijose Europos sostinėse, tarptautinis bendravimas, politinės ir kultūrinės diskusijos, pasirodymai ir pramogos — turizmas.

Pabaltiečių "Taikos ir Laisvės" ekskursiją ruošia iš trijų pabaltiečių atstovų sudarytas komitetas, kuris dirbs PPs priežiūroje. Teismo Kopenhagoje ir ekskursijos reikalus derina lietuvių vardu VLIKo vicepirm. inž. L. Grinius.

Šie abu įvykiai yra istoriniai svarbūs, nes jais Europoje viešai pabrėžiama Pabaltijo valstybių nepriklausomybe ir Sovietų okupacijos Pabaltyje neteisėtumas. Įvykių proga yra planuojama kreiptis į Skandinavijos valstybių vyriausybes, parlamentarius ir laikraštininkus, siekiant pareiškimų dėl okupacijos neteisėtumo.

Visuomenė ir organizacijos yra prašomos šiuos įvykius dosniai remti šiam tikslui skirtomis aukomis Tautos Fondui, P. O. Box 21073, Woodhaven, N. Y. 11421 (arba per T. F. kraštų įgaliotinius). Ekskursijos dalyvių registraciją su $50 raukpinigių prašome siųsti VLIKo adresu, 1611 Connecticut Ave., N. W., Suite 2, Washington, D.C. 20008.

*(ELTA)*

---

*Maršalą Ustinov ištiko smūgis*

MASKVA, Rus. — Lapkr. 7 d. marš. Ustinov turėjo priimti karių paradą Raudonojoj aikštėj, bet jis nepasirodė.

Vietoj Ustinov paradą priėmė marš. S. Sokolov. Jis beveik valandą prastovėjo ranką iškėlęs.

Oficialiai nieko nepasakyta, bet patikimi šaltiniai pasakoja, kad 70 metų maršalą ištiko širdies smūgis. Jis gulį ligoninėje ir pamažu atsigauna.

Maršalas Ustinov jau anksčiau turėdavo tiptas slogas, bet jos praeidavo. Tvirtinama, kad jau 1976 metais jis sakydamas kalbą sovietų karininkams, turėjo ją pertraukti, nes smarkiai skaudėjusi širdis. Tada jis atsigavo, bet ši karta jis paguldytas ilgesniam laikui.

Lapkr. 7 d. parade nesimatė ir marš. Ogorkov, kariams vadovavo jaunesni vyrai.

---

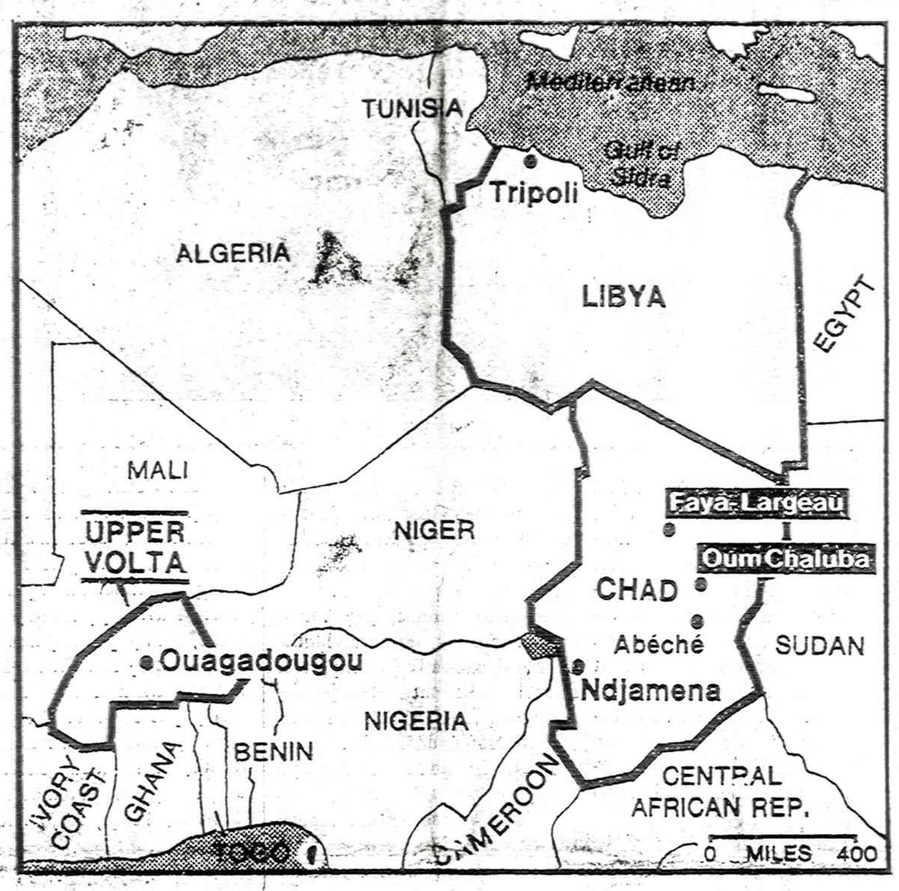
— Abu sateliti, kuriuos pirmadieni paleido, pasiekė savo vietas ir pradeda kanadiečiams ir amerikiečiams siųsti žinias.

---

— Nauju visos Amerikos pašto viršininku bus 33 m. čikagietis Paul N. Carlin, išlaikęs geriausius kvotimus.

---

— Trafiko teismo teisėjas Le Fevour pats patrauktas teisman už kyšio ėmimą.




Libija pasižadėjo atšaukti savo karo jėgas iš šiaurės Čado. Dabar Čadas galės nepriklausomai tvarkyti savo reikalus.

## PAPONDREOU TARPININKAVO TARP MITERANDO IR CHADAFI

### Kreto saloje sutarė atšaukti karo jėgas iš Čado šiaurės

ELANDA ĮLANKA, Kreta. — Praeitą ketvirtadienį Graikijos premjeras Andreas Papandreau pakvietė į Kretos salą Prancūzijos prezidentą Francois Miterandą ir Libijos premjerą pulk. Muamar Chadaf, kad galėtų tarpininkauti tarp Prancūzijos ir Libijos Čado nepriklausomybės klausimais.

Graikijos premjeras, visų seniausias, baltais plaukais, pirmiausia pasitarė su Chadafi, Libijos pulkininku, užėjo pas atskridusį Prancūzijos prezidentą Francois Miterandą, o vėliau visi trys susėdo dideliame restorane, kuriame buvo apsistojęs Chadafi. Tarp graikų įlankos restoranas buvo Libijos karių saugojamas. Chadafi nusiskuto barzdą, kad niekas jo nepažintų, padėjo savo kariškę kepurę ir paėmė rankas.

Seniausias, nekirptais baltais plaukais buvo premjeras Papandreou. Jis daugiausia ir kalbėjo. Kaip graikų premjeras, į Kretą atskrido su palydovais, taip ir Libijos karo vadas turėjo po keturis patarėjus prie stalo. Prez. Miterandas taip pat į Kretą atskrido su palydovais, bet į restoraną jis atėjo vienas. Jis žinojo, kad diktatorius ir premjeras turės vertėjų ir sargų, todėl savo sargų jis nesiėmė. Jam ir kalbėti nereikėjo. Jis sutiko su aptartais dalykais. Abi valstybės prižadėjo gerbti Čado nepriklausomybę. Prancūzija sutiko atitraukti savo aviaciją iš Čado, o Chadafi sutiko atšaukti savo karius ir valstybės apmokamus agentus iš Čado.

Vienintelis, kuris prie stalo valgė, tai buvo Papondreau. Jam matyt, patiko Kretos pakrančių žuvis ir saulėje užaugusios vynuogės. Chadafi paragavo žuvies o vynuogių nelietė, o Miterandas lėkštę pastūmė į šalį, susitarimą pasirašė ir nuėjo, išskrido namo. Papendreou viską suvalgė, savas ir abiejų svečių vynuoges.

Kretos saloj, nedidelėj Elando įlankoj, Graikijos premjeras suvedė prancūzų Miterandą ir Libijos diktatorių Chadafi, kur pasirašė susitarimą atšaukti Prancūzijos lėkūnus ir Libijos karo jėgas iš šiaurės Čado.

---

*Didelis sąmokslas Indirai nužudyti*

NEW DEHLI, Ind. — Tuojau po laidotuvių, policija pradėjo tardyti pasikėsintojų prieš Indirą Gandhi draugus ir artimuosius. Pradžioje klausinėjo, nieko nežinodami, bet kai atsigavo karys Satuant Singh ir pasakė, kokią nelaimę jie užtraukė visiems sichams, jis pradėjo pasakoti apie visus sąmokslininkus.

Patys didžiausi pasikėsinimo organizatorius buvo jis pats, sunkiai peršautas Satuant Singh ir jo kambario draugas Japtar Singh. Juodu paveikė prez. nutarimo siųsti Indijos karius į Auksso šventovę. Ten žuvo virš tūkstančio įtakingų sichų, priklaususių Auksso šventoves šventiausioje vietoje.

Geriausios New Dehli ligoninės gydytojas Dr. Ram Manohas, dėręs Indiros skrodymą paskelbė, kad į premjėres vidurius buvo suvaryta bent 20 šovinių. Jaknos, kepenys ir tulžis buvo visai sukapotos. Gydytojai negalėjo sustabdyti kraujo, nes jis veržėsi keliose vietose. Širdis nustojo plakusi, netekusi kraujo. Policija sako, kad karininkas norėjo nušauti kareivio Pent Singh, kuris pirmas paleido savo automato kulkas į Indirą Gandhi. Jis būtų papasakojęs apie sąmokslo ruošimą.

Satvant Singh kelias dienas buvo be sąmonės, bet kai jis atsigavo, tai papasakojo apie sąmokslo eigą. Jį labai paveikė indų pasiektinimas Indiros nužudymu. Vien tik trijuose New Dehli apylinkėse buvo nužudyti šimtai sichų. Pradžioje indai žudė fanatikus, bet vėliau užteko būti sichu, kad indai jį žudytų. Moteris ir vaikų indai nelietė, bet vyrams varė peilius į vidurius. Vidaus reikalų ministeris P. V. Narosimha pranešė parlamentui, kad žuvo 2530 žmonių. Buvo užpultos, sudegintos ir sunaikintos 167 sichų šventovės. Sunaikintos sichų krautuvės, bankai.

Karys Setvant išvežtas iš miesto, į didelę mūro sieną aptvertą kalėjimą. Jis papasakojo apie konspiratorius nušauti Indirą Gandhi. Dalis jų jau suimta. Jiems bus ruošiamas teismas. Nehru patarė jai saugotis tikibinių fanatikų.

---

— Brooklyn daktarai Warren Kosovsky ir Alan Lyon nustatė, kad kokajinas išsaukia širdies priepuolį.

**KALENDORIUS**

Lapkričio 17: Šv. Alfiejus, Elžbieta V. Getautas, Gilvinė

Lapkričio 18: Šv. Odonas, Salomėja, Lizdeika, Ledūna

Lapkričio 19: Šv. Pontijonas, Severina, Dainotas, Rimgailė

Saulė teka 6:42, leidžiasi 4:28.

Vėjuotas, šaltas, gali snigti.

## 119 VALSTYBIŲ PATARĖ IŠSIKRAUSTYTI, 26 — PASIPRIEŠINO

### Kiekvieną metą vis didesnis valstybių skaičius pataria leisti afganistaniečiams tvarkytis

NEW YORK, N. Y. — Jungtinių Tautų asamblėjos 119 valstybių atstovas patarė Sovietų Sąjungai atšaukti savo karo jėgas iš Afganistano ir leisti afganiečiams patiems tvarkytis savo reikalus, o 20 valstybių atstovai pasisakė prieš daugumo priimtą rezoliuciją. Keturiolika valstybių atstovai visai nebalsavo. Dauguma jų laukė atsakymo iš savo vyriausybių, bet atsakymai neatėjo.

Kiekvieną metą vis didesnis valstybių atstovų skaičius pasisako prieš Sovietų Sąjungos įsiveržimą į Afganistaną. Praėjusią metą prieš sovietų karo jėgų įsiveržimą į Afganistaną pasisakė 116 valstybių, o užpraeitais metais pasisakė tiktai 114 valstybių.

Sovietų vyriausybė buvo įsitikinusi, kad kaimyninės valstybės pripažins sovietų karo vadovybės Afganistanui primestą Afganistanui vyriausybę, bet net ir Pakistanas ir tas atsisakė pripažinti sovietų karo vadovybės Afganistanui primestą vadovybę.

Dabartiniu metu Pakistane yra trys milijonai afganistaniečių. Atrodo, kad jie laisvai perėjo sieną. Netoli sienos Pakistano vyriausybė atskyrė 50 mylių ruožą afganistaniečiams apsigyventi. Į Pakistaną buvo pervežtas lietuvis, kuris buvo rusų mobilizuotas ir pasiųstas į Afganistaną. Ten pateko į afganistaniečių nelaisvę, o šie pervedė į Pakistaną, iš kur jis stengiasi ištrūkti.

Rusai pasiuntė specialistus afganiečiams patraukti įsavo pusėn, bet jiems nesiseka. Dabartiniu metu sovietų valdžia renka ir gabena vaikus, ir veža dešimčiai metų į Rusiją. Ten jie eina į mokyklas, susipažįsta su rusų gyvenimu, taps komunistais ir bus grąžinti į Afganistaną.

---

— Astronautai įrodė, kad jie gali pagriebti bet kurį satelitą ir parsivežti.

---

### ERVĖLAIVIS PARVEŽĖ 2 SATELITUS

CAPE CANEVERAL, Fla. — Penktadienio rytą, 4-rioms sekundėms anksčiau, negu buvo apskaičiuota, erdvėlaivis "Discovery" nusileido Cape Conevero lake ir sustojo nustatytoje vietoje.

Erdvėlaivio kapitonas Frederich Hauck pradėrė duris ir išsivedė visus 4 astronautus iš erdvėlaivio. Buvo susirinkę artimieji pasveikinti sugrįžusių astronautų. Didžiausią bėdą jie turėjo su įlenkta "Palapa", bet ir ji buvo sėkmingai įstumta į erdvėlaivį ir parveža Floridon. Specialistai galės patys matyti, kas joje sugedo, kad nenorėjo suktis savo orbitoj. Astronautai nustatė, kad po tūkstantį svariantieji satelitai daug lengviau kilo aukštoje erdvėje negu žemėje.

---

— Libaniečiai praneša, kad jų karo ministeris pareikalavo $8 milijonų dolerių iš Izraelio. Tuo tarpu Izraelis tvirtina, kad Libano premjeras nori gauti $3 bilijonus. Šios sumos, sako jie negaus.

---

— Anglijos bažnyčia neturi pakankamo skaičiaus kunigų, svarsto ar neverta leisti moterims kunigauti.

---

— Pietų ir šiaurės Korėjos prėdėjo ekonominius pasitarimus.

---

— Amerikos žurnalistui išaiškino, kur Svetlana gyvena, o kai jis šėjo, tai pradėjo fotografuoti. Ji nepraustaburniškai iškoliojo fotografą.

---

— Svetlana visą laiką Maskvoje lydi aukštas ir stiprus policininkas.

---

— Nustatė, kad Svetlanos 13 metų duktė su ja negyvena. Ji pasodinta bendrabutin.

---

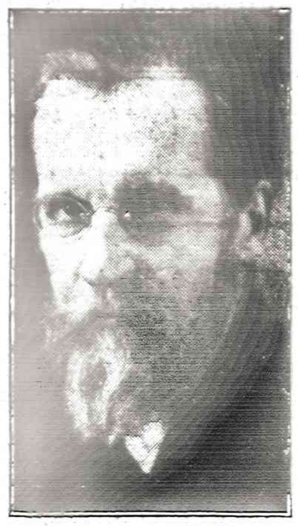
— Šeštadienį aukso uncija kainavo $342

Prancūzijos prez. Miterandas atskrido į Kretą su patarėjais. Jis vienas nuėjo į pasitarimus, liepęs patarėjams pasivaikščioti po Kretos pakraščius ir pasigrožėti jos gamta.

MYKOLAS BIRŽIŠKA

# Iš 1919–1920 m. Vilniaus darbo atsiminimų

(Tęsinys)



*Mykolas Biržiška*

Šitoks toli gražu nerevoliucinių grupių pasisakymas neperdaug teatšoko nuo socialistinių grupių pozicijos, tiek lenkų socialdemokratų, kiek jie sakėsi savo laikraštyje "Przelom" tiek ir Lietuvos socialdemokratų partijos Vilniuje likusiųjų narių, kurių vieni stojo dirbti revoliucinės valdžios įstaigose, kiti pačion revoliucinėn vyriausybėn, o dr. And. Domaševičius grupe, savo organe "Echo Robotnicze" kalbėjusios partijos vardu ir iš pradžių kiek šiaušiusis prieš tuos ar kitus revoliucinės valdžios nevykusius žygius, greit pasiskelbė komunistine ir susiliejo su Kapsuko-Angarietės organizacija. Tačiau ir Vilniaus lietuvių bendrųjų susirinkimų delegacijos Kapsukui pareikštas nusistatymas kaip žinome, ne tik nebuvo jo valdžiai priešingas, bet jo rimtumas tikrai įrodytas šviesuomenei nesšalint nuo darbo jos įstaigose. Komunistams, kurie buvo pasirengę su tikti čia, kaip ir Rusijoje, šviesuomenės sabotažą, tatai buvo nelaukto staigmena. Nenuostabu, jog jau I 14 "Komunisto" Nr. 11 redakcija savo vedamajame "Kartu su valdžia" pažymėjusi, kad Vilniuje "komunistai paėmė valdžią į savo rankas, bet inteligentija nebėga šalin", ir kad "daugybė nori dirbti tarybų valdžios įstaigose", pareiškė: "Tai garbė Vilniaus inteligentijai".

Tik beveik po mėnesio komunistai tesusigriebė čia nusideję įprastinei komunistų taktikai ir "Komunisto" Nr. 22 aiškinosi, jog straipsnyje "Kartu su valdžia" "per meiliai" kalbėję, straipsnis tereiškęs vieno asmens, ne redakcijos, nuomonę, nes komunistai ir nemano taikintis su buržuazine inteligentija". Taip betgi rašė jie tik vasario mėn. (II 9), kai jų pačių ir Vilniaus lietuvių santykiai bei nuotaika ėmė gesti, bet sausio mėn. tuo atžvilgiu beveik galima dar kalbėti apie "idiliją", kuriai nelabai teatrodė pavojingi net gana reikšmingi Kapsuko pareiškimai apie santykius su Rusija, rusų kariuomenės pagalbą ir pan. (Žiūr. "Trimito" Nr. 18). Šiuo tarpu ne tik Vilniaus lietuviai nevengė santykių su revoliucine vyriausybe, kuri jiems plačiai atidarė savo įstaigų duris, bet ir ji pati aiškiai linko į tą bendradarbiavimą.

Naujas to nusistatymo įrodymas buvo sausio 21 d. komunistų surengtas lietuvių inteligentų mitingas, į kurį ir aš nuėjau pasiklausyti. Jame Kapsukas ilgai ir iškalbingai reiškė savo valdžios pažiūras ir nusistatymą, žadėdamas greit įveikti Kauną ir nurodydamas, kaip nekomunistiė šviesuomenė galinti bendradarbiauti su komunistų vyriausybe, o per nesusipratimą komunistus patekes, bet šiaip tik madonus lietuvis ir socialdemokratų simpatikas, jamas Petrapilio advokatas Gaur. Liutkevičius, tuo metu ėjęs bene revoliucinės vyriausybės reikalų vedėjo pareigas, paskui net revoliuciniam komitetui tvarkyti pristatytas, dabar pamatęs salėje daug suėjusios mūsų šviesuomenės, jos tarpe nemažai savo gerų pažįstamų, jaudinosi ir graudinosi, savo jausmus reiškdamas nevykusiais, visiškai nekomunistiniais sakiniais.

Karaliaučiaus pilis

Pats Kapsukas kai kada, kad ir neviešai, išsišokdavo, taip, kaip iš internacionalisto komunisto, rodos, nebūtų galima laukti. Pavizdžiui nurodysiu jo pasikalbėjimą su Filiomena Hrincevičiūte, kuri prieš karą draugė su Fel. Bortkevičiene uoliai rūpinosi politinių kalnių, jų tarpe ir Kapsuko, reikalais. Tik atvykęs Vilnion, jis pasiskubino ją aplankyti. Hrincevičiūtė pradžiugo jį pamačiusi, bet ir sutiko karčių priekaištų:

— Vincai, Vincai, kam gi tu atvedei pas mus tuos maskolius (raudonąją armiją)?

Vincas mėgino tai juokais paversti, prašydamas ją nekalbėti "apie ką nenusimananti", bet, jai vis nesliaujant jį barti, atkirto: — Ką atvedžiau, tai mano dalykas, bet viena žinoki: pirmą viešą kalbą Vilniuje sakiau lietuviškai, paskui rusiškai (į raudonąją armiją), bet lenkiškai ne žodžio nepasakiau!

Čia reikia žinoti, jog Vincas šiaipjau ne tik neblogai lenkiškai kalbėjo, bet ir įlenkų darbininkus tame pat Vilniuje tiek 1906-1907, tiek ir 1919 m. nekartą lenkiškai kalbas laikė.

Tokios ir kitokios žinios apie naujus mūsų vadovus, (apie Rasiko išsišokimus vėliau tepatyrėm), švietimo ir žemės ūkio, susisiekimo, iš dalies ir kitų komisariatų lietuviams priėjnamumas, asmens santykiai dar kurį laiką labiau ar mažiau palaikė Vilniaus lietuviuose palankumą ir bent neutralumą revoliucinei vyriausybei. "Laisvoji Lietuva" dar nekartą pažymėjo tebesilaikanti savo pat pradžioje pareikštos pozicijos: "Lietuvos sostinėje ...Maskvos nužymėtoji Lietuvai vyriausybė ėmė rodytis tikrai kaip ir nepriklausoma nuo Rusų Sovietų Respublikos valdžia... Ir tai yra, turime pažymėti, didelis Kapsuko vyriausybės pliusas lietuvių visuomenės akyse. Nes ne jo komunistinė programa skyrė jį nuo tos visuomenės, tik neaiškumas: ar jis ir jo vyriausybė nori būti Lietuvos valdžia, ar tik okupantų valdžia" (I 23 nr. 8, 21 A. K. straipsnis); "mūsų inteligentijos dalyvavimas kad, in socialistiškai - komunistiniu būdutvarkomosios valstybės aparate yra ne tik galimas bet ir naudingas ...Mūsų inteligentija (yra) darbininkų-valstiečių inteligentija. Tad ji kad ir nesutikdama su dabartiniais komunizmo vadais taktikos dalykuose ar pažiūrose į tikybą ir t.t. principiniais komunistinio valstybės ūkio sutvarkymo dėsniams nėra ir negali būti priešinga" (I 25 nr. 9/22, A. K. "Inteligentija ir komunistų valdžia") ir

Apie vilniečių nusistatymą dirbti lietuviškai darbą revoliucinės valdžios įstaigose sausio mėn. įpusėjus, buvo pranešta (per p.p. Bortkevičienę ir Hrincevičiūtę) Kaunan, kur laikinoji Lietuvos vyriausybė (M. Sleževičiaus kabinetas) tarė pritarė kad ir įspėjo apie pavojų, įsivelti į tos valdžios kovą su ja, būti revoliucinės valdžios panaudotiems prieš Nepriklausomos Lietuvos reikalus. Kai kurios partinės Kauno grupės, kurios prieš mane dėl tariamo valdžios ir pinigų nedavimo revoliucinei vyriausybei, buvo linkusios mane ir čia įtarti veikiant tos vyriausybės naudai ir kūrė įkvepiančią vilniečių bendrųjų susirinkimų ir "Laisvosios Lietuvos" tuo atžvilgiu reiškiamą kryptį. Tuo tarpu aš tedalyvavęs tik sausio 4 d. susirinkime, kuris įvyko dar prie lenkų ir kuriame pranešiau apie savo įteiktu karinei jų vadovybei protestus, o taip pat raginau nenutraukti mūsų kultūros darbo, ir tuose susirinkimuose nebuvau, o taip pat ir "Laisvajai Lietuvai" jokios įtakos nedariau ir neturėjau. Bendrai, nesitikėdamas iš Kapsuko valdžios ko patvaresnio, be to, ir jo išleidimu manęs iš kalėjimo kiek varžomas, stengiaus laikytis nuosaikiai, būti ramus ir saltas dalykų eigos stebėtojas, kad lemiamąją valandą tikčiau svariau veikti. Tik klausiamas patarimų ką patardavau, o šiaip tenkinaus sveiku, kaip man atrodė, nors kartais per toli nueinančiu, šiuo tarpu dar nepavojingu vilniečių nuotaikos pasireiškiniu.

Buvau pasiskyręs beveik vien tiktai rašymui, gimnazijos ir, mano jau minėtų, aukštųjų mokslo kursų (paskaitų) darbui. Nors gruodžio mėn. išvažiuodamas P. Klimas paliko man visą Lietuvių mokslo draugijos vadovėlių leidimo darbą, bet jis paidarė gana neaiškus. Mat, švietimo komisariatas ryžosi imti į savo rankas mokyklinių vadovėlių leidimą, pasiėmė iš mūsų popierių, rankraščius ir ėmė juos spausdinti, tiesa, pinigais atsilygindamas ir mokslo draugijai ir autoriams, bet nieko neišleido, nors kai kurias spausdinamas knygas jau buvo paskelbęs, kaip stai mano "Iš Adomo Mickevičiaus raštų": spaustuvių vedėjai nebuvo linkę nutraukti santykių su senąja leidimo komisija, kuriai dabar aš atstovavau, o ir darbininkai dirbo lėčiai, nerangiai. Tad ir aš ne tiek svetimiems darbams tvarkyti turėjau pasiskirti, kiek rašiau savo vadovelius.

Gruodžio mėn. į gražius rūmus prie Lukiškio aikštės persikėlusi ir juos sutvarkiusi mano vedama I Vilniaus vyrų gimnazija komisariato buvo laikoma tarybine. Kaip ir mes, žiūrėdamas į ją kaip į caro laikų valstybines gimnazijos tęsnį, komisariatas pavedė man perimti lietybines gimnazijos tęsnį, komisariatą biblioteką, mokslo priemones ir baldų dalį. Tai buvo mums didelė paspirtis, ir mes negaišdami vusa tai perkėlėme savo gimnazijon: tik po pustrečių metų (1921 X 1 ) lenkai visa tai ir mus prievarta atėmė ir prisisavino.

*Iš Tr.*


Naujienose galima gauti

AUGUSTINO PAŠKONIO

knygą apie

MARIJAMPOLĖS KARO MOKYKLĄ IR JOS KARIŪNŲ LIKIMĄ

Minkšti viršeliai. 90 psl. Kaina $4.00.
Už persiuntimą pridėkite $1.00.

Čekį rašykite ir siųskite:

NAUJIENOS, 1739 So. Halsted St., Chicago, Ill., 60608



Naujai pasirodžiusi

DR. ANTANO RUKŠOS

519 puslapių, kietu viršeliu knyga

KOVOS DĖL LIETUVOS NEPRIKLAUSOMYBĖS

Lietuvių-lenkų santykiai ir kovų eigos žvilgsnis

Vardynas ir trumpa angliška santrauka

KAINA – $17 (Persiuntimui prideda $1)

Užsakykite:

Naujienos, 1739 S. Halsted St.
Chicago, Ill. 60608


ANTANAS PLEŠKYS

# ALTo 44-SIS METINIS SUVAŽIAVIMAS

## SKELBIA VIENINGĄ KOVĄ UŽ LIETUVOS LAISVĘ

(Tęsinys)

Dėl iždo globėjams kelionės į suvažiavimą apmokėjimo, du atstovai pasisakė už apmokėjimą, trečias prieš. ALTo statuto 10 paragrafas tepasako tik tiek. "ALTo metiniame suvažiavime išrenka vienerieims metams valdybą: po du nuo ideologinių grupių ir po 1 nuo kultūros ir taborios organizacijų ir 4 iždo globėjus po 1 nuo ideologinių grupių".

Joksio nutarimo tuo reikalu nepadaryta.

Visi pranešimai buvo priimti rankų pakėlimu. Prieš nebuvo.

Mandatų komisijos pirmininkė Irena Blinstrubienė pranešė, kad suvažiavime dalyvauja 48 ALTo tarybos ir valdybos nariai, 14 atstovų iš skyrių, 28 organizacijų atstovai, 5 spaudos ir 32 svečiai, iš viso 127 dalyviai.

Toliau ėjo skyrių atstovų pranešimai. Skyriai buvo išsaukiami alfabetine tvarka. Pranešimai tęsėsi gana ilgai. Buvo gražių, malonių pasisakymų iš skyrių veiklos, linkėjimų ir pasitūlymų ALTai. Vienas įdomiausių pranešimų buvo Bostono skyriaus atstovo Aleksandro Čaplико, ištikimo ir darbštaus ALTo veikėjo nuo pat įsikūrimo pradžios. Jis pažymėjo, kad šiais metais buvo gautas iš Lietuvių Bendruomenės Bostono apylinkės valdybos raštas, prašantis LB Bostono apylinkę priimti nariu į ALTo Bostono skyrių. Ir jiems buvo atsakyta, kad su malonumu juos priima ir skiria jiems 2 vietas. Jie pasiūlymą priėmė ir paskyrė du savo atstovus.

Kitų skyrių atstovų pranešimų neminėsiu. Per ilgai užsitęstų.

Nuo 1 iki 2 val. p.p. buvo padaryta priešpiečių pertrauka.

Po priešpiečių skyrių atstovų pranešimai tęsėsi toliau. Petras Šilas, Miami atstovas pasiūlė, ar nebūtų galima nupirkti "Naujienas"? Iš suvažiavimo dalyvių pasigirdo labai teisingas balsas, kad "Naujienų" negalima perskaityti.

Pirmininkavimą perima dr. Vladas Šimaitis.

Papildomai Aleksandras Čaplikas iš Bostono dar pranešė, kad ALTo skyriaus pastangomis, Massachusetts valstijos seimelis (kongresas) priėmė įstatymą, kad gubernatorius kasmet privalo paskelbti, kad Vasario 16-oji yra Lietuvos nepriklausomybės diena. Ir jūs visi tai turite padaryti, kad ir jūsų valstybėse taip butų. Skyrių pranešimai tuo ir baigti.

R. Lietuvių Bendruomenės valdybos pirmininkas, sutrukdytas savo profesinio darbo, kaip ligoninės vedėjas, dr. Vytautas Dargis į suvažiavimą atvyko gerokai pavėlavęs ir dėl to paveluctai pasveikino su geriausiai linkėjimais 44-ąjį ALTo suvažiavimą ir įteikė 10 dol. auką.

ALTo tarybos, valdybos ir iždo globėjų sudarymas.

Organizacijos, kurios sudaro ALTą, į jos tarybą, valdybą ir iždo globėjus skiria šiuos savo kandidatus:

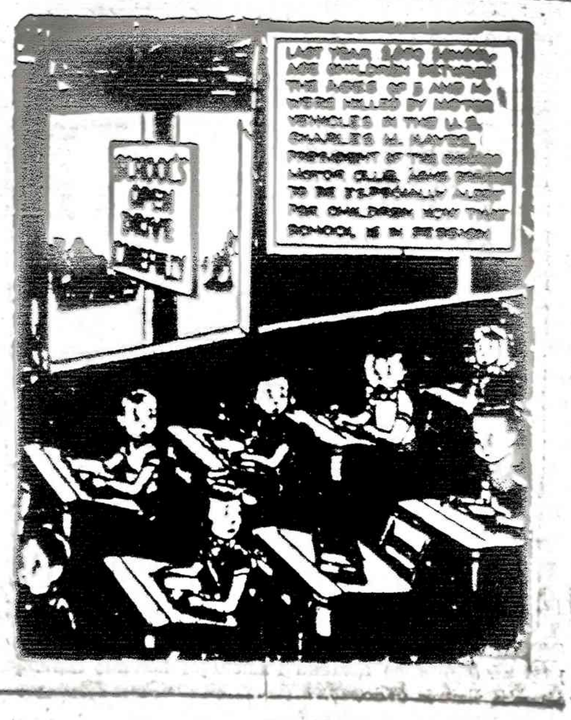
1. Amerikos Lietuvių R. Katalikų Federacija, — Irena Sankus, dr. Juozas Jeromė, adv. Saulius Kuprys, adv. Aleksandras Domanskis, inž. Algis Kazlauskas, inž. Viktoras Naudžius. ir Grasilda Petkuvienė. Įvaldybą — inž. Viktoras Naudžius ir adv. Aleksandras Domanskis. Į iždo globėjus — Vytautas Jucius.

2. Amerikos Lietuvių Socialdemokratų Sąjunga, — Mykolas Pranevičius, Irena Rimavičienė,dr. Juozas Valaitis, Janina Vienužis, dr. Eustachijus Žilinskas, Birutė Skorubskienė ir Martynas Gudelis. Į valdybą — dr. Jonas Valaitis ir Mykolas Pranevičius. Į iždo globėjus — Birutė Skorubskienė.

3. Amerikos Lietuvių Tautinė Sąjunga, — Vytautas Abraitis, Eugenius Bartkus, Teodoras Blinstrubas, Petras Bučas, Pranas Kašėta, Aleksas Laikūnas ir dr. Povilas Švercas. Į valdybą — Teodoras Blinstrubas ir Petras Bučas Į iždo globėjus — Vytautas Abraitis.

4. Amerikos Lietuvių Tautinė Sandara, — dr. Algirdas Budreckis. dr. Vytautas Dargis, Elena Devenienė - Grigaitienė, Julius Kuzas, Teodora Koziene, Grožvydas Lazauskas ir dr. Kazys Šidlauskas. Įvaldybą —Grožvydas Lazauskas ir dr. Vytautas Dargis. Į iždo globėjus — Aleksandras Čaplikas.

Tai žmogau! Puikybė, kaip kriaučiaus (tai yra nepripažista prie savo klaidų ar blogai padaręs).



J. KLAUSEIKIS

# LOS ANGELES, CALIFORNIA

*Pagerbti nusipelnę skautininkai*

Losangeliškiai skautai ir skautės lapkr. 11 d. kvietė publiką į Tautinius namus praleisti popietę su skautavimu daug pasidarbavusiais skautininkais: Valę Barmiene, Vladu Pažiūra, Vaclovu Sviderskiu ir Valentinu Varnu.

Publikos susėjo nemažai. Programą pradėjusis tautininkas M. Naujokaitis pagerbimo užsipelnusius bei kai kuriuos jų šeimų narius pakvietė už jiems paruošto stalo, publika irgi grupėmis susėdo prie stalų.

Buvo perskaityti iš toliau gauti sveikinimai: vyr. skautininkės S. Gedgaudienės iš Clevelando, paskautininkės D. Jaunutienės iš Berkeley, Ca., V. Zadnienės iš Santa Barbara, Ca. Žodžiu sveikindamas Lietuvos gen. garbės konsulas V. Čekanauskas pabrėžė, jog ši diena yra Amerikos veteranų diena, o mes čia pagerbiame skautybę pasidarbavusius veteranus. Vyr. skautininkas V. Vidugiris sveikino skautų vadijos — brolijos vardu, N. Mockuvienė — skautininkių Ramovės vardu.

Birutė Prasauskienė kalbėjo apie Valės Barmienės skautiškos veiklos etapus Lietuvoje, DP stovykloje ir Amerikoje. Rimtautas Dabšys palietė ne tik skautišką V. Pažiūros veiklą, bet ir darbą lituanistinėje mokykloje ir Balfe. Eugenijus Vilkas pasakojo, ką nuveike skautijos labui V. Sviderskas Lietuvoj, Vokietijoj, Argentinoj ir Amerikoj. V. Vidugiris, iškeldamas V. Varno nuopelnus, sakėsi tūrįs Varną geru padėjėju ir gerą skautiškojo biuletenio, "Kriviulės" redaktorių. (Visi čia paminėti kalbėtojai yra veiklūs skautų gyvenime, jų skautiškieji laipsniai bei titulai neminimi).

*Dovanos ir apdovanotųjų pasipasakojimai*

Kiekvienam tiems pagerbtiesiems M. Naujokaitis rengėjų vardu įteikė meniško darbo lentelę, žyg. skyrių, su pritvirtinta metalinė plokštelė su įrašu. Ina Petrokienė prisimindama skautavimą įteikė kiekvienam specialai parinktas dovanėles: V. Varnui skaitytuvą (calculator), V. Sviderskiui dail. Andrašiūno piešta baravykų paveikslą, V. Pažiūrai mstams popieriaus, papuošto skautiška emblema. Buvo ir daugiau privačių dovanų.

Po įžanginės dalies visą laiką programai vadovavo vienas iš įtmenių veikėjų skautų — Tadas Dabšys. Jis pakvietė iš eilės pagerbtuosius tarti žodį. Daž nai būna, kad tokiose sueigose pagerbtieji prie padėkos pripina ir vieną kitą jų veiklos retesnį nuotikį. Šį kartą pagerbtieji tikrai savo biografinių ir veiklos žodelių nepagailėjo (Trumpindamas korespondenciją nesiimu jų kalbų atpasakoti).

*A. Smetonos pagerbimas, ar tik jaukų darbas?*

Rengėjų paruoštai programai pasibaigus vedėjas tarė, jog Tautinių namų pirmininkas Jonas Petronis nori kalbėti. Per salę prie mikrofono eidamas nešėsi paveikslą, kurio tik rėmai buvo matyti, atrodė, lyg dovaną neša. Tai buvo A. Smetonos portretas. Pastatė ant staliuko, į sieną atrėmęs.

Skardžiu balsu tarė, jog šitaip jaunimo negalima į sueigas sukviesti. Aiškino, jog kalbėtojai turėjo ką pasakojo surašyti ir išpausdinti laikraščiuose. Salė duota veltui, bet kitą kartą už tokias ilgas prakalbas būsianti pabauda — šimtas dolerių už valandą. Lyg komanda paprašė visus atsistoti ir Smetoną pagerbti.

Po šitokio, kaip sakoma, "virš programos" punkto, prasidėjo pasikalbėjimai ir gausiai valgiais apkrautų stalų tuštinimas. Įeinant išlaidoms reikėjo sumokėti. Prakalbinau J. Petronį, klausdamas, kodėl jis įnešė tą portretą, ar skautams padovanojo? Rankos mostu davė ženklą, jog neatidavė ir pasakė: "Jis (Smetona) yra mūsų šefas, turim pagerbti".

J. Petronio vadovaujama Tautinių namų organizacija labai remia skautus, bet kad Tautiniai namai turėtų šefą, nebuvo girdėti. O jei tureta mintyje skautai, tai irgi kažkas keisto. Kodėl tik Smetoną gerbti, kai skautų organizacija yra turėjusi ir daugiau šefų? Pirmas buvo dr Jurgis Alekna, po jo A. Stulgrskis, Lietuvos prezidentas šie šefauti buvo pačių skautų pasikviesti. 1930 metais privati skautų organizacija įstatymų buvo suvalstybinta ir A. Smetona pasivadino skautų šefu.

Skautų organizacijos įvairūs vienetai turėjo pasikvietę ir garbės narių, pvz. S. Čiurlionienę, prof. M. Biržišką, prof. I. Končių ir kt. Losangeliškiai skautai per savo šventes atsimena ir pagerbia savo šefus ir garbės narius ne tik atsistojimu tylos minutei, bet ir pamaldas užprašydami. Tačiau lapkričio 11 d. popietė buvo ne mirusiems, bet gyviems veikėjams pagerbti.

Tautinių namų pirmininkas ant staliuko pastatydamas A. Smetonos portretą uždėjo juo ten buvusią labai didelę, labai gražiai padarytą Steikūnų dovaną Sviderskiui — stovyklavietės vaizdą, kurio priekyje uniformuotas Sviderskas. Vaišių lai kotarpyje viena jaunesniųjų skaučių, reikia manyti be blogos intencijos, Smetonos portretą nukėlusi ir salės karpe ant grindų pastačiusi. Žiūrinėjo į stovyklavietės vaizdą — Svidersko fotografiją.

"Partizaniškas" Smetonos portreto įnešimas buvo linksmoji popietės dalis, kurią galima žemaitišku posakiu aptarti — "joukų darbs".

Dotnuvos Žemės ūkio akademija

# DETROITO NAUJIENOS

*Tautinių šokių "Audinio" penkmečiui praėjus*

Penkmečiui atžymėti balius įvyko lapkričio mėn. 10 d. Dievo Apvaizdos parapijos salėje. Kad bent kas iš renginio komiteto, būtų davęs žinoti, kad penkmetį rengia, bet to nepadarė. Todėl šią žinutę trumpinsiu. Pažiūrėti šokių ir baliuje mielai dalyvavau ir stebėjau kaip gražūčiai jaunimas šoko, o šokiams puikiai grojo R. Kaspučio orkestras. Salė buvo gražiai papuošta, viršuj scenos kabėjo meniškai išpaišytas plakatas su įrašu "Audinys" 1979--1984. Skonongai išleista "Audinio" penkmečiui atžymėti šešių lapų 8 iš 6 incių iliustruota programa. Intensyviai šoko trys grupės šokėjų: studentai, jauniai ir veteranai. Šoko visos trys grupės iš karto, scenoje ir žemai ant grindų. Momentas atrodė žavinantis, publika audringai plojo į taktą. Mamytės ir močiutės stebėdamos savuosius vaikus ir anukėlius net ašarojosi. Šoko penkioliką šokių su viena pertrauka. Pabaigus šokti publika atsistojo pagerbimui šokėjus. Šokėjų dalyvavo per 50, publikos per 400. Toks didelis publikos skaičius, šiuo metu, retenybė, žinoma išskiriant Vasario 16-sios šventę.

"Audinio vadovė Rusnė Baltrušaitytė-Kaspučienė. Rusnei buvo nuoširdžiai padėkota už įdėta daug valandų darbo ir šiltai paplota. Iteiktos gėlės ir gausybė dovanų. Kas sveikino ir įteikė dovanas, atokiau sėdėdamas neužsirašiau. "Audinio" vadovei Rusnei linkiu štvermės ir toliau sekmingai tęsti užsibrėžtą darbą. Po meninės programos vaišės ir šokiai, grojant R. Kaspučio orkestrui.

P. S. Kaip ten bebuvo LB neapjungė visų lietuvių. Jei šis renginys būtų buvęs ruošiamas lietuvių bendruomenės, vargiai būtų surinkę tiek daug publikos. Beto, kažkodėl nesimatė LB vadovų, buvusios "Šilainės" vadovės. Atrodo, kad "Šilainė" kaip dūmas pranyko.

*Sukūrė naują šeimą*

Lorėta Ivanauskaitė, Ado ir Teresės Ivanauskų dukra lapkričio mėn. 3 d. Guardion Angels bažnyčioje, Clausen Michigen susituokė su David P. Helmuth. Vaišės įvyko Amerikan Legion salėje 1815 Rachester Road. Royal Oak Mic. Vaišėse dalyvavo apie 200 kviestinių svečių. Prieš prasidedant vaišėms jaunieji su palyda įžygiavo į salę. Jaunosius pasitiko tėvai ir gražus burys draugų. Jaunuosius pasveikino ir įteikė dovanas. Prasidedant vaišėms, pirmasis pajaunys jaunojo brolis Helmuth perstatė jaunuosius ir pajaunius ir paprašė visus svečius išgerti tostą už jaunųjų sveikatą ir darnų sugyvenimą. Prasidėjo triukšmingas į lekštes barškėjimas ir jaunųjų bučkiai ir vaišės. Po vaišių muzika sugrojo jauniesiems valsą, šoko ir visi svečiai. Vaišėse dalyvavo dalis ir lietuvių, kurie už jaunuosius pakėlė taures ir išgėrė tostą. Vaišės ir šokiai tęsėsi iki velumos. Ameri koniškas jaunimas šoko kaip kas šmano, žinoma nesiliko nei lietuviškas.

*Ant. Sukauskas*

AR REIKIA SMERKTI "KALKINES" ŽINIAS

Laikraščių redaktoriai, kartas nuo karto, nusiskundžia dėl sunkumų "kalkinių" ir "xerox" žinių. "Tėvynės Balsas" redaktorius rašo, kad: Laikraštis ir žurnalas bus įdomus tik tada, jeigu jame bus paskelbiama aktualii, nauja, originali medžiaga". Tą visi supranta. Kyla klausimas, ar laikraštis, kuris įdėda svarbią korespondenciją ir "xerox" nuorašą, nustoja savo vertės ir aktualumo? Juk daug laikraščių persispausdina vienas iš kitų žinias bei straipsnius. Kaip aiškinti AP ir UPI agentūrų žinias, kurias šimtai pasaulio laikraščių persispausdina ir niekas dėl to nesijaudina?

Daugelis skaitytojų prenumeruoja vieną ar du laikraščius. Pagvildenkim, kad ir tokį būdingą pavyzdį: Koks nors laikraštis išeina JAV ir jį Europoje prenumeruoja tik kelios dešimtys skaitytojų, kuris juos pasiekia po poros mėnesių, o Europoje leidžiamas "EL" kelis tūkstančius egzempliorių paskleidžia už kelių dienų. Šiuo atveju tūkstančiai skaitytojų nežinotų, įdomios ir aktualios žinios, jei jie turėtų pasiklausyti vien JAV laikraščio žinia. Ar negeriau tas "kalkinis" nuorašas, kuris įgalina žinią perduoti plačiai skaitytojų masei be atidėliojimo, ypač kai "EL" korespondento tame krašte neturi ir originado negali gauti. Geras laikraštis ne tiek jaudinasi del šaltinio, kiek dėl reikalo žinią bematant perduoti Mažėjant korespondentų skaičiui, farmoniškų reikalavimų reikėtų atsisakyti, kad laikraščio aktualumas ne būtų pakenktas.

Man yra daug kartų tekę girdėti nusiskundimus: "Aš pirmą kartą girdžiu šią žinią (dėl redakteriaus ignoravimo "Xerox"), kodėl mano laikraštyje nebuvo"?

Originalą kiekvienam laikraščiui parašyti neįmanoma, o korespondentai nepajėgia aptarnauti visus mūsų lietuviškus laikraščius, todėl jie kartais ir imasi spaudos agentxrinės "Xerox" taktikos. Kai kuriais atvejais Xerox gerbianti ir neįkainuojama redaktoriui vertybė.

Būtų įdomu kitų nuomonės šiuo klausimu.

*Julius Vaišūnas*

SUSIVIENIJIMAS LIETUVIŲ AMERIKOJE

yra seniausia, didžiausia ir turtingiausia lietuvių fraternalinė organizacija, lietuviams ištikimai tarnaujanti jau per 97 metus.

SLA — atlieka kultūrinius darbus, gelbsti ir kitiems, kurie tuos darbus dirba.

SLA — išmokėjo daugiau kaip AŠTUONIS MILIJONUS dolerių apdraudų savo nariams.

SLA — apdraudžia pigiausiomis kainomis. SLA neieško pelno, nariams patarnauja tik savišalpos pagrindu. Kiekvienas lietuvis ir lietuvių draugas gali Susivienijime apsidrausti iki $10,000.

SLA — apdraudžia ir Taupomąja apdrauda — Endowment Insurance, kuri ypač naudinga jaunimui, siekiančiam aukštojo mokslo ir jų gyvenimo pradžiai.

SLA — vaikus apdraudžia pigia terminuota apdrauda: už $1,000 apdraudos sumą temoka tik $3.00 metams.

SLA — kuopų yra visose lietuvių kolonijose. Kreipkitės į savo apylinkės kuopų veikėjus, jie Jums mielai padės į SLA įsirašyti.

Galite kreiptis ir tiesiai į SLA Centrą:

LITHUANIAN ALLIANCE OF AMERICA

307 W. 30th St., New York, N.Y. 10001

Tel. (212) 563-2210



# NEBRANGIOS, BET VERTINGOS KNYGOS

● LITERATŪRA, lietuvių literatūros, meno ir mokslo 1984 m. metraštis. Jame yra vertingi, niekomet nesenstą, Vincas Krėvė, Igno Šlapelio, Vinco Mačiūno, P. Joniko, V. Stankos, I. Baukčio, dr. Kazio Griniaus, taip pat K. Matusevičiaus ir V. Meliaus straipsniai bei studijos, iliustruotos nuotraukomis ir M. K. Čiurlionio, M. Šileikio, V. Kašubos, A. Rūkštelės ir A. Varno kūrybos pavyzdžiais. 365 pusl. knyga kainuoja tik $3.

● DAINŲ ŠVENTĖS LAUKUOSE, poetės, rašytojos ir kraštotyrininkės pirmūnės Juozės Vaičiūnienės atsiminimai apie dainų šventes bei jų istoriją ir eigą. Įdomi skaityti ir nedainuojančiam tiema, gėrintis autorės puikiu stiliumi ir suriniktais duomenimis bei nikuliniais. Studija yra 151 pusl., kainuoja $2.

● VIENIŠO ŽMOGAUS GYVENIMAS, Antano Rūko aprašytas Juozo Adomaičio — Dėdės Šerno gyvenimas. Tai ne sausas gyvenimo bruožų aprašymas, bet tiksli to laikotarpio buities literatūrinė studija, auskritsyta akiraneliais. Ta 203 puslapių knyga parduodama tik už $3.

● LIETUVIŠKASIS PAMARYS, Henriko Tomo-Tamošaičio išmintai parašyta studija apie Rytprūsius, remiantis Pakalnės ir Laiguvos apskričių duomenimis. Aprašymai įdomūs kiekvienam lietuviui. Leidinys iliustruotas nuotraukomis, pabaigoje duodami vietovardžių pavadinimai ir jų vertinimai į vokiečių kalbą. Laisvai nendingoje 328 pusl. knygoje yra Rytprūsių žemėlapis. Kaina $8

● KĄ LAUKIA LEMIA, rašytojos Petronėlės Orintaitės atsiminimai ir mintys apie asmenis ir vietas neprik. Lietuvoje ir pirmaisiais bolševikų okupacijos metais. Knyga turi 234 puslapius bet kainuoja tik $3.

● JULIUS JANONIS, poetas ir revoliucionierius, nesupratas ir klaidingai interpretuojamas gyvenime ir politikoje; tik ar Virgio Jaušinsko knygoje apie Julius Janonio gyvenimą ir poezija. Dabar būtų jį galima pavadinti kovotoju už žmogaus teises. Knyga yra didelio formato, 285 puslapių, kainuoja $8.

● SATYRINĖS NOVELĖS, M. Rodenko kūryba, J. Vaitiekūno vertimas. 200 psl. Knygoje yra 30 satyrinių novelių. Kaina $5

Užsakymus siųsdinkite Naujienoms, 1739 So. Halsted St., Chicago, Ill. 60608. Užsakant paštu, prašome žiūrėti pasiuntinio išlaidoms.



JAY DRUGS VAISTINĖ

2759 W. 71st St., Chicago, Ill.

● KŪTESTINGAI ĮSPILDOMI RECEPTAI ● FANNIE MAY SALDUMYNAI ● KOSMETIKOS REIKMENYS

Atdara šiokiadieniais nuo 9 val. ryto iki 10 val. vakaro.

Sekmadieniais nuo 9 val. ryto iki 8:30 val. vak.

D. KUHLMAN, B.S., Registruotas vaistininkas

Tel. 476-2206



For constipation relief tomorrow reach for EX-LAX tonight.

Ex-Lax helps restore your system's own natural rhythm overnight. Gently. Dependably. Try it tonight. You'll like the relief in the morning. Chocolated or pills, Ex-Lax is "The Overnight Wonder."

Read label and follow directions.

© Ex-Lax, Inc., 1982

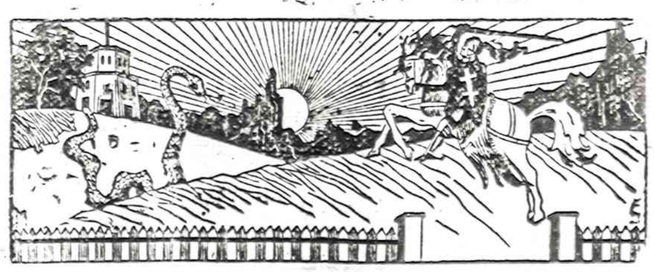


NAUJIENOSE GALIMA GAUTI:

1. Dr. Kazio Griniaus, ATSIMINIMAI IR MINTYS, II tomas ..... $10.00
2. Prof. Vaclovo Biržiškos, SENŲJŲ LIETUVIŠKŲ KNYGŲ ISTORIJA. I dalis 208 psl. ..... $6.00
   II dalis, 229 psl. ..... $6.00
3. Miko Šileikio, LIUCIJA. proza. 178 psl. ..... $5.00
4. Janinos Narūnės, TRYS IR VIENA. Atsiminimai. 172 psl. $5.00
5. Prof. P. Pakarklio, KRYŽIUOČIŲ VALSTYBĖS SANTRAUKŲ BRUOŽAI. 176 psl. ..... $4.00
6. J. Venclovės, S. DAUKANTO LIETUVIŠKA VEIKLA. 60 psl. ..... $2.00

NAUJIENOS, 1739 So. Halsted St., Chicago, Ill. 60608 siųskite čekį ir pridėkite vieną dolerį persiuntimo išlaidoms.





Inž. LIUDAS MIKŠYS,

50 metų studijavęs, kaip

IŠ PRAEITIES ŪKANŲ ATEINA LIETUVA,

parašė 700 puslapių knygą, kurion sudėjo viską, kas bet kada ir bet kur, bet kuria kalba buvo parašyta apie Lietuvą, lietuvius ir lietuvių kalbą. Jis mokėsi kartu su kun. Jaunium ir prof. E. Būga pas geriausius šimtmečio pradžios kalbininkus, padarė lietuvių kalbą liečiančias ištraukas, paruošė tikslius vertimus ir patarė mums toliau studijuoti.

Kaina $25. Kieti viršeliai. Paštas $2.

NAUJIENOS

1739 S. Halsted St., Chicago, IL 60608

# NAUJIENOS

THE LITHUANIAN DAILY NEWS

Published Daily, Except Sunday, Monday and Holidays

by The Lithuanian News Publishing Co., Inc.

1739 So. Halsted Street, Chicago, IL 60608 Telephone 421-4100

SECOND-CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, ILLINOIS, USPS 374940000

Postmaster: Send address changes to Naujienos

1739 S. Halsted St., Chicago, IL 60608

As of January 1, 1980

Subscription Rates:

Chicago $45.00 per year, $24.00 per six months, $12.00 per 3 months. In other USA localities $40.00 per year, $22.00 per six months, $12.00 per three months. Canada $45.00 per year; other countries $48.00 per year.

25 cents per copy

Nuo sausio pirmos dienos

Dienraščio kainos:

Chicagoje ir priemiesčiuose:

| | |
|---|---|
| metams | $45.00 |
| pusei metų | $24.00 |
| trims mėnesiams | $15.00 |
| vienam mėnesiui | $5.00 |

Kitose JAV vietose:

| | |
|---|---|
| metams | $40.00 |
| pusei metų | $22.00 |
| trims mėnesiams | $12.00 |
| vienam mėnesiui | $4.00 |

Kanadoje:

| | |
|---|---|
| metams | $45.00 |
| pusei metų | $24.00 |
| vienam mėnesiui | $5.00 |

Užsieniuose:

| | |
|---|---|
| metams | $48.00 |
| pusei metų | $26.00 |

Naujienos eina kasdien, išskiriant sekmadienius, pirmadienius ir šventadienius. Leidžia Naujienų Bendrovė, 1739 So. Halsted Street, Chicago, IL 60608. Telef. 421-6100.

Pinigus reikia siųsti pašto Money Orderiu kartu su užsakymu.

NAUJIENŲ raštinė atdara kasdien, išskyrus sekmadienius, nuo 9 val. ryto iki 5 val. popiet. Šeštadieniais — iki 12 val.


## VLIKO SĖKMINGAI VEIKLAI — 40 METŲ

★

Vokiečių — nacių metu (1941 — 1944), Lietuvoje buvo susidarę du stipresni ideologiniai—politiniai slapti pogrindžio junginiai: Vyriausias Lietuvių Komitetas, kuris apjungė valstiečius liaudininkus, socialdemokratus, tautininkus, nacionalistus ir laisvės kovotojus; antras junginys — Tautos Taryba, apjungusi krikščioniškosios ideologijos organizacijas. Jų abiejų veikla buvo nukreipta prieš neteisėtą nacių okupaciją (kiekviena okupacija yra neteisėta), žiaurų lietuvių tautos medžiaginį apiplėšimą, tautos dvasinį naikinimą,— siunčiant per prievartą Lietuvos kariuomenės likučius, kurie buvo patekę jų belaisvėn į rytus kovoti ir žūti už nacių tikslus,, prieš jaunų vyrų ir moterų siuntimą darbams į Reichą ir prieš uždarinėjimą aukštųjų mokyklų.

Po kiek laiko, abu rezistenciniai junginiai pastebėjo, kad veiklos suskaldymas okupacijos sąlygose, siekiant tų pačių tikslų, nusikratyti okupanto jungo, lietuvių tautai nėra naudinga. Tauta nebežino, katra grupė labiau remtina ir kurios nurodymų beklausyti. Prieita išvados, kad tas abi grupuotes reikia sujungti į vieną rezistencinį vienetą, kuris vieningai veiktų į tautą ir kalbėtų jos vardu.

Apie rezistencinių grupių susijungimą, Lietuvių Enciklopedijoje 34 t. 283—284 taip pasakyta:

"Vyriausias Lietuvos Išlaisvinimo Komitetas, 1943. XI. 25. sudarytas bendras vyriausias rezistencijos centras ir vienintelė bei pati aukščiausia institucija tautos teisėms ginti, tautos vardu kalbėti krašte ir užsienyje ir rūpintis nepriklausomos Lietuvos atstatymu. Įsteigus Vliką, nustojo veikę du politiniai rezistenciniai centrai... Susidarius vieningam politiniam centrui, buvę politiniai kovos susigrupavimai išnyko, o kariniai daliniai apsijungė į Laisvės armiją, kuri paliko pavaldi Vlikui. Visas kraštas buvo nusagstytas slaptomis organizacijomis, kurios palaikė ryšius su Vliku ir klausė jo žodžio. Pogrindžio spauda paskleisdavo Vliko žodį tautai, ypač dėl jos laikysenos savitarpyje ir okupanto atžvilgiu.

1944 m. vasario 16 d. VLIKas paskelbė į tautą atsišaukimą, žinoma, per pogrindžio spaudą. Nuo atsišaukimo paskelbimo, šįmet, 1984 metais VLIKo veiklai sueina 40 metų ir dėl to šie metais yra skelbiami VLIKo metais.

VLIKas savo atsišaukimo įžangoje skelbia:

"Lietuvių tauta siekdama išlaisvinti Lietuvą iš okupacijos ir atstatyti Lietuvos valstybės suverenitetinių organų svetimos jėgos laikinai sutrukdytą veikimą, yra reikalinga vieningos politinės vadovybės. Tam tikslui politinės lietuvių grupės, kaip tautos politinės minties reiškėjos ir vykdytojos, nutarė sujungti visas savo jėgas bendram darbui ir sudarė Vyriausią Lietuvos Išlaisvinimo Komitetą VLIK".

Toliau, VLIKas atsišaukime paskelbia 10 punktų savo ateities veiklos gairių ir atsišaukimo pabaigoje pareiškia:

"Vyriausias Lietuvos Išlaisvinimo Komitetas, skelbdamas Lietuvių Tautai šią savo deklaraciją, kviečia visų politinių nusistatymų geros valios lietuvius susiteikti tarpusavio bendradarbiavimui ir vienybės dvasia nelygstamoje kovoje dėl Lietuvos".

Šis VLIKo, prieš 40 metų, paskelbtas atsišaukimas, mums susiskaldžiusiems lietuviams dar lablau tinka šiandien.

VLIKas neilgai galėjo veikti Lietuvoje, apie tai L. Encikl. toliau rašo:

(VLIKas) dar siuntė savo karinį atstovą pulk. K. Ambraziejų į Švediją, bet šis buvo gestapo Taline areštuotas, atgabentas į Lietuvą ir po to 1944. IV. 29-30 d. d. prasidėjo VLIKo narių ir jo artimų bendradarbių areštai. Buvo areštuota: A. Damušis, J. Katilius, K. Brunius, A. Tumėnas, K. Valiulis, J. Deksnys ir Br. Bieliukas. Po šių areštų VLIKo veikla buvo visai paraližuota.

II-ram Pas. karui tik pasibaigus, tų politinių grupių, dalyvaujant VLIKo pirmininkui Steponui Kairiui, vėl VLIKas buvo atkurtas 1945 m. balandžio 9 d. Wuerzburge, jau JAV kariuomenei miestą užėmus.

Kai kurie asmenys, sąmoningai ar nesąmoningai, ar gal okupanto agentų įtaigojami, mėgina aiškinti, kad Wuerzburge atkurtasis VLIKas nebesąs Lietuvoje sukurtojo VLIKo tęsinys, nebeturįs tautos mandato ir nebeturįs teisės kalbėti ir veikti pavergtos tautos vardu. Šitoks kaikurių asmenų aiškinimas sutampa su okupanto aiškinimu ir labai jam patarnauja. Juk sovietinėje lietuvių spaudoje, VLIKas neretai yra puolamas ir šmeižiamas. 1955 m. VLIKas iš Europos parsikėlė į JAV.

Po Afganistano užpuolimo, JAV ir Vakarų Europos valstybių užsienio politikai labai pasikeitė sovietų nenaudai ir jų pavergtųjų tautų naudai. Čia VLIKo veiklai atsidarė nauji horizontai. Yra grupelė priekaištaujančių žmonių, kad VLIKas sudarytas iš nebeegzistuojančių partijų, kaip "Draugo" (1984. II. 13) kolumnistas b. kv. pašiepia "iš mirusių sielų", pagal N. Gogolio romaną. Bet "tos nebeegzistuojančios partijos", socialdemokratai ir krikščionys demokratai 1983 m. Europos parlamente, priimant labai reikšmingą Pabaltijo valstybių deklaracijos rezoliuciją, suvaidino lemiantį vaidmenį. Visi Vakarų Euroops parlamentai ir JAV kongresas yra sudaryti iš politinių partijų. Jei VLIKas ką svarbesnio atsiekė V. Europoje, tai tik savo politinių partijų dėka. Jei VLIKo partinė struktūra būtų pakeista į kokią nors kitą, tai VLIKo Lietuvos laisvinimo, veikla demokratinėse valstybėse, atsimuštų kaip žirniai į mūro sieną.

Tame pat "Draugo" vedamajame b. kv. cituoja iš "Tėviškės Žiburių":

"Norint užkirsti kelią užmarštin, reikia VLIKui visų pirma iš naujo laimėti visuomenės dėmesį..."

Koks tas visuomenės dėmesys šiandien yra VLIKui, aiškiai rodo šie pavyzdžiai: š. m. lapkričio 12 d., Balfo patalpose teko išgirsti iš VLIKo iškilmingos seimo vakarienės rengimo komiteto pirmininkes, kad visi bilietai į seimo vakarienę jau išparduoti. Iki vakarienės dar yra 3 savaitės. Reikia paklausti, kokia organizacija turi didesnį visuomenės dėmesį ir pasisekimą už VLIKą? Visuomenės teigiamą dėmesį parodo ir kitas pavyzdys, tai gausus aukų plaukimas į Tautos Fondą — VLIKo iždą.

Niekad VLIKas, nuo pat savo įsisteigimo, neturėjo didesnio visuomenės dėmesio ir pasisekimo ir nebuvo gausesnio aukų plaukimo VLIKo darbams remti, kaip kaip pradėjus dr. K. Bobeliui VLIKui vadovauti.

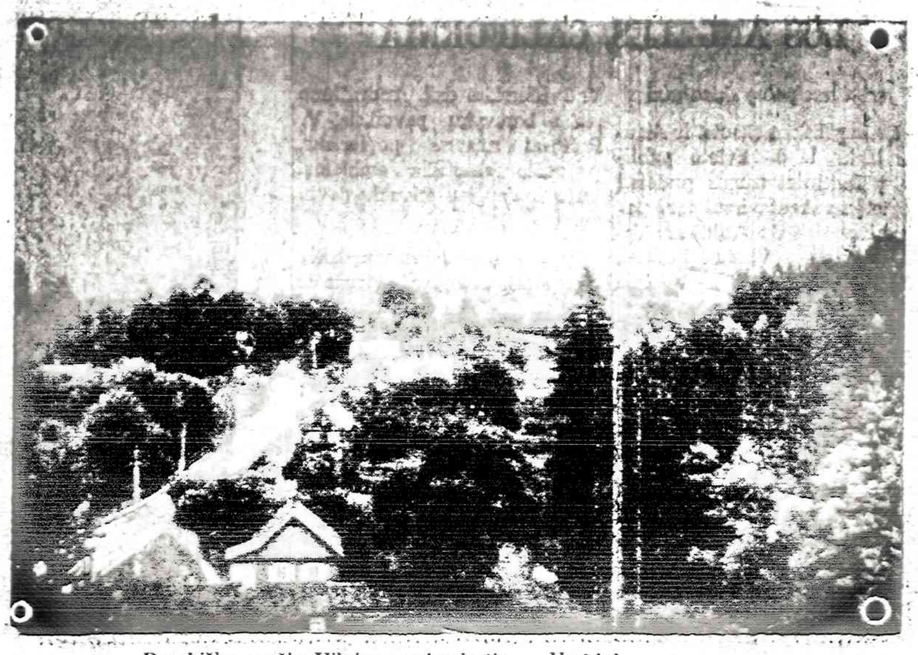
Vyriausio Lietuvos Išlaisvinimo Komiteto seimas įvyksta 1984 m. lapkričio 30 d. — gruodžio 1—2 d.d. Jaunimo Centre, 5620 So. Claremont Ave., Chicago, Ill.

Lapkričio 30 d., 7 val. vak. pradiniai pasikalbėjimai — svarstybos J. Centro kavinėje.

Gruodžio 1 d., šeštadienį, 9 val. ryto seimo atstovų ir svečių registracija didžioje salėje.

Pagerbdami VLIKą ir įvertindami jo darbus Lietuvos laisvinimo byloje, visi geros valios lietuviai gausiai dalyvaukime Seime.

**Antanas Pleškys**



Pasakiško grožio Vilniaus priemiestis — Verkiai.

### *Suimtas kroatas*

LOS ANGELES, Cal. — Kevirtadienį Los Angeles priemiestyje suimtas 85 metų kroatas Andrija Artukovic. Nacių okupacijos metu buvo paskelbta nepriklausoma Kroatija. Jis buvo Kroatijos vidaus reikalų ministeriu.

Artukovic valdymo metu Kroatijoj buvo nužudyta 770.000 žmonių. Ministeris Artukovic su savo bendradarbiais suiminėjo nepriklausomoj Kroatijoj gyvenusius serbus, žydus, sentykius, krikščionis, čigonus ir kitus. Tvirtinama, kad Artukovic valdymo metu Kroatijoj buvo nužudyta 770.000 žmonių. Dabar Jugoslavijos vyriausybė reikalauja išduoti Artukovic Jugoslavijai, kur jam bus suruoštas teismas.

Artukovic padėtas ligoninėn, kur jam tikrinama širdis. Amerikon jis atvažiavo kitu vardu.

### *Jimmy Carter pakenkė W. Mondale*

CHICAGO, Ill. — Jimmy Carter rinkiminė politika pakenkė Demokratų partios kandidatui prezidento pareigoms, — pareiškė Richard S. Straus, Demokratų partijos pirmininkas.

Strausas dalyvavo Chicagoje suruoštame forume, kuriame buvo svarstomos rinkimų pralaimėjimo priežastys. Jis pareiškė, kad prez. Carteri jis pažino, kartu su juo dirbo ir mate, kaip jis darė klaidas.

Strauss forume priminė, kad Carteris padarė daug gerų dalykų, už kuriuos iki šio meto tų dalykų amerikiečiai nepripažįsta, bet jam bus pripažįstamas kreditas. Strausą nustebino, kad Amerikos moterys nebalsavo už Ferrarą.

— Jakartoje paskutinėm 10 dienu sudegė 3 daugiaaukščiai namai. Žuvo kelių ministerijų dokumentai. Vyrauja įsitikinimas, jog tai musulmonų darbas.

— Vietoj sen. Charles Percy, prez. planuoja Indianos senatorių Lugar rekomenduoti senato užs. komiteto pirmininko pareigoms.

— Gen. Wilson Westmorland keivirtadienį liudijo prisiekusiųjų teismui apie CBS TV agentūros paskelbtas netikslias žinias apie kovas Vietname.

I. PUŠĖNAS

## KOVA IR MEILĖ

LIETUVOS LAISVĖS KOVŲ ROMANAS

(Tęsinys)

Atbėgę vyrai užima antrąjį kulkosvaidį ir visi apsiginkluoja kritusiųjų šautuvais bei granatomis. Įsibrovėliai vokiečiai, palikę viską, bėga kur kas gali, per daržus, per tvoras, tolyn iš Pelkinės. Vyrai vis dar vejasi juos ir šaudo. Keletas vokiečių dar krinta toliau už kaimo.

— Bravo, Gyniotai, — pasakė sugrįžęs Pelkinės milicijos vadas. — Tu apgynei Pelkinę savo drąsa, turiu tave už tai pagirti, tačiau tu nepaklausei mano įsakymo — paslėpti savo ginklą ir pasitraukti. Nepaklusnumo kariuomenėje negali būti. Tu turėtumei būti nubaustas už nepaklusnumą, bet tavo drąsa išlygina tavo bausmę. Ateity atsimink: pirmoj vietoj paklusnumas, antroje vietoje drąsa.

Mieste greitai pasklido žinia, kad Gyniotas išgelbėjo Pelkinę. Visi norėjo pamatyti ir pasveikinti didvyrį. Susirinko daug žmonių prie Gyniotų namų. Mergaitės apdovanojo jį gėlėmis ir saldžiais šypsniais, vyrai spaudė jam ranką, ir kažkas pasakė kalbą.

Milicijos viršininkui, Spygliui, šios iškilmės labai nepatiko. Ko gero, žmonės ims ir paskelbs Gyniotą Pelkinės Milicijos viršininku, tą jauniklį, pienburnį, o jis, Spyglys, pasidarys jo pavaldiniu. Ne, taip neturi būti. Reikia tuojau reikalą tvarkyti, kol per toli dar nenueita.

— Koks čia susirinkimas? — sušuko jis priėjęs. — Gal Gyniotą kraaliumi apvainikuosite? Tuojau visiems išsiskirstyti. Gyniotas, tuojau vyksti į Šarmų kaimą. Pasiimk dar kelis vyrus ir drauge su jais privalai atmušti bermontininkus.

— Klausau, tamsta viršininke, — atsako Gyniotas ir tuojau nusiskubina vykdyti įsakymo.

Galės dar kartą parodyti savo drąsą ir sugrįžęs vainikuotis laurais, galvoja Spyglys: bet greičiausiai jam tos laimės neteks, nevisuomet lydės pasisekimas. Bermontininkų būrys gan stiprus, nesugrįš iš Šarmų kaimo, paties kokiame patvory savo kojas ir bus jam po visos tos drąsos ir po viso gudrumo.

Šarmų kaimas yra už šešių kilometrų nuo Pelkinės. Kaimo gryčios tiesiasi palei vieškelį su sodais ir tvoromis. Toliau nuo vieškelio stovi tvartai bei daržinės. Gyvena čia pasiturį ūkininkai; derlingos jų žemės traukiasi gan toli už kaimo.

Gyniotas su penkiais vyrais, pagal viršininko įsakymą, išvyko į Šarmų kaimą. Poriniame vežime įsitaisė ką tik iš vokiečių atimtą kulkosvaidį, pasiėmė šautuvus, užtenkamai šovinių bei granatų ir dabar skuba susitikti akis į akį su bermontininkais.

Pasimato dideli kaimo medžiai. Važiuoti arčiau prie kaimo vieškeliu darosi pavojinga. Jie pasuka į mažažemio sodybą; prie alksnyno paslėpia vežimą krūmuose, o patys pasileidžia per ganyklas, kulkosvaidžiu, šautuvais bei granatomis apsiginklavę. Juos gerai slepia alksnynai, kurių čia gan gausu; arčiau prie kaimo matosi aukšti medžiai.

— Jūs eikite, o aš pabėgėsiu, įsilipsiu į medį ir apsižvalgysiu, — sako Gyniotas savo vyrams ir nuskuba prie ąžuolo; pribėgęs užsikabina šautuvą ant pečių ir vikriai, kaip katė, įsilipa į medį. Gausiai lapuotos šakos slepia jį savo žalume, o visas kaimas atsiveria prieš jo akis. Ten gatvėje stovi trys vežimai, ir bermontininkai krauna maišus ir kitas ūkio gėrybes. Jie turi pasistatę kulkosvaidį ir gan daug karių zuja šen bei ten. Trys kariai patruliuoja prie pat alksnyno už daržinių. Kai kada girdisi moterų klyksmas. Gynioto vyrai prieina prie ąžuolo. Kaime pasigirsta švilpukas. Sargybiniai palieka savo vietas už alksnyno ir nubėga į kaimą. Ten vokiečiai bėginėja, paskubomis krauna daiktus, ginklus, matyti, jie tučtuojau apleidžia kaimą.

— Vyrai, mes turime pastoti jiems kelią, — sukomanduoja Gyniotas, skubiai besileisdamas iš ąžuolo.

Jie išbėga iš alksnyno į atvirą lauką, paskui, pasislapstydami patvoriais ir pakrūmiais, atsiranda gatvės gale. Juos puikiai dengia sodas ir tanki tvora. Vokiečiai dar tebesitvarko apie vežimus. Gyventojų gatvėje nesimato.

— Puikiausias taikinys. Vyrai, taikykite į vokiečių būrį išilgai gatvę, kad kulkos namų neliestų, — pasako Gyniotas ir užveda kulkosvaidį. — Pradedame kartu: vienas, du, trys...

Šiurpulingai sukvatoja kulkosvaidis, ir prapliumpa šautuvai, žviegia žaibo greičiu skrosdamos orą kulkos. Daug karių krinta ten prie vežimų, kiti mėgina bėgti, bet ir tie krinta ir krinta, kaip lapai rudenį, kaip dalgio kertami rugiai. Kiti kelia rankas aukštyn. Arkliai šokinėja ir daužosi, du krinta ant grindinio. Girdisi baisūs žmonių šauksmai ir matosi beviltiškos priemonės gelbėtis. Pasirodo baltas skuduras virš vieno vežimo.

— Sustabdyti ugnį, — sukomanduoja Gyniotas, ir šūvių audra vienu kartu sustoja, kaip nebuvusi. Pasimato koks dešimt vokiečių, dreba aukštai iškeltos jų rankos.

— Stasys, Stepas ir Jurgis, paimkite belaisvius ir saugokite. Šaukite daugiau kaimo vyrų į pagalbą. O mes čia pasiliksime prie ginklų, kad, reikalui esant, galėtumėme jums padėti kulkosvaidžio ir šautuvų ugnimi.

(Bus daugiau)


Kas norėtų įsigyti Pušėno "Susitikimas Montėnai" ar kitus jo leidinius, prašome kreiptis į Genutės leidyklą, 327 psl. $5. Petras Genutis, 2008 Hobson, Hot Springs, Ar. 71913.

K. VILIAUS

**VAKARŲ VĖJAI**

Modernios poezijos knyga. Kaina 5 dol. Minkšti viršeliai. Pasiųsime poeziją, kai atsiųsite pinigus tokiu adresu:

Naujienos, 1739 S. Halsted St., Chicago, IL 60608

**DR. PAUL V. DARGIS**
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Westchester Community klinikos
Medicinos direktorius
1938 S. Manheim Rd., Westchester, Ill.
VALANDOS: 3—9 darbo dienomis
ir kas antrą šeštadienį 8—3 val.
Tel.: 562-2727 arba 562-2728

TEL. 233-8553
Service 461-8200, Page 06058

**DR. A. B. GLEVECKAS**
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
SPECIALYBĖ: AKIŲ LIGOS
3921 West 103rd Street
Valandos pagal susitarimą

**DR. FRANK PLECKAS**
OPTOMETRISTAS
KALBA LIETUVIŠKAI
2618 W. 71st St. Tel. 737-5149
Tikrina akis. Pritaiko akinius
ir "contact lenses".

**Dr. LEONAS SEIBUTIS**
INKSTŲ, PŪSLĖS IR
PROSTATOS CHIRURGIJA
2656 West 63rd Street
Valandos; antrad. 1—4 popiet,
ketvirtad. 5—7 val. vak.
Ofiso telefonas: 776-2880,
Rezidencijos telef.: 448-5545

**Florida**

**DR. C. K. BOBELIS**
Prostatos, inkstų ir šlapumo takų chirurgija.
5025 CENTRAL AVE.
St. Petersburg, Fla. 33710
Tel. (813) 321-4200

**MOVING**
Apdraustas perkraustymas
iš įvairių atstumų.
ANTANAS VILIMAS
Tel. 376-1882 ar 376-5996

PERKRAUSTYMAI
**MOVING**
Laidimai — Pilna apdrauda
ŽEMA KAINA
Priimam Master Charge
ir VISA korteles.
R. ŠERĖNAS. Tel. 925-8063

**SOPHIE BARCUS**
RADIJO ŠEIMOS VALANDOS
Šeštadieniais ir sekmadieniais
nuo 8:30 iki 9:30 val. ryto.
Stoties WOPA - 1490 AM
transliuojamos iš mūsų studijos
Marquette Parke.
Vedėja — Aldona Devivo
Telef.: 778-1343
7159 So. MAPLEWOOD AVE.
CHICAGO, IL. 60629

"Lietuvos Aidai"
KAZE BRAZDŽIONYTĖ
Programos vedėja
Kiekvien nuo pirmadienio iki penktadienio 8:30 val. vakare.
Visos laidos iš WCEV stoties,
bangu 1450 AM.
St. Petersburg, Fla., 12:00 val. p.p.
iš WZIS stoties, 1110 AM bangu.
5646 W. 71st Street
Chicago, Illinois 60638
Telef. 778-5874

## SUSIRINKIMŲ PRANEŠIMAI

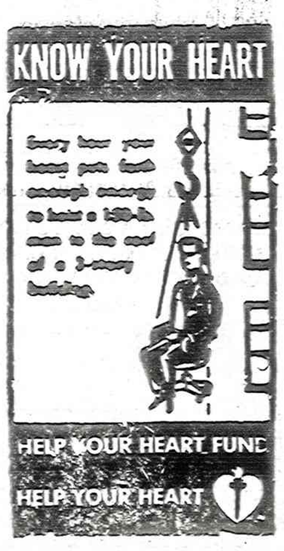
— Lietuvių Žagarės Klubo priešmetinis narių susirinkimas įvyks šeštadienį, lapkričio 24 d., 1 val. po pietų, Anelės Kojak salėje, 4500 S. Talman ave. Nariai prašomi atsilankyti, nes yra daug svarbių reikalų. Bus valdybos rinkimai 1985 metams. Bus vaišės.

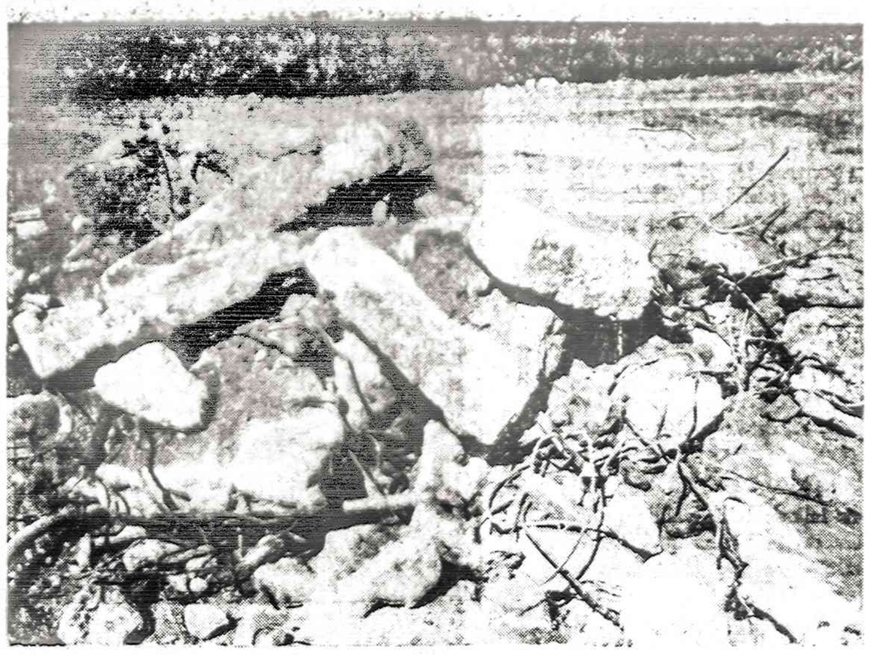
Rožė Didžgalvis, rašt.

— Žemaičių Kultūros Klubo priešmetinis narių susirinkimas įvyks trečiadienį, lapkričio 21 dieną, 1 val. po pietų, Anelės Kojak salėje, 4500 So. Talman ave. Nariai prašomi atsilankyti, nes yra svarbių reikalų aptarti. Bus valdybos rinkimai 1985 metams. Bus vaišės.

Rožė Didžgalvis, rašt.

— CTA tvirtina, kad ji sumokės miestui milijonų dolerių paskolą.



Į Lietuvių Tautinės Kapinės rytinį galą vežami cemento luitai. Foto Bruno Klemkos

## LIETUVIŲ TAUTINIŲ KAPINIŲ ŽEMĖS RYTŲ GALAS UŽVERSTAS CEMENTO GABALAIS

(Tęsinys)

Kontraktorius (neatsiklausęs kapinių vadovybės), pravedė kelią savo naudai, kuris yra apie 20 pėdų storio iš cemento gabalų. Kelias reikalingas kontraktoriui, kad galėtų daugiau cemento gabalų ir kitokio gruzo suversti. Kai šį pavasarį taisė 55-tą gatvę ir Central, pagal Midway Airport, ir gal 71-mą gatvę, visi akmenys buvo suvežti į mūsų kapines. 8-ni akrai žemės jau sugadinta, jeigu norėtume parduoti statybininkui žemės kaina yra nuvertinta, kontraktorius uždirba daug pinigų, kapinės iš to negauna nei cento, o Julius Kuzas sako, kad tas kapinėms "nieko nekainuoja".

Aš ir A. Povilonis suradom 3-s vietas, kurios priima cemento skeveldras: American Grading Co. McCook, Ill, kaina —$3 per Cubic yard; Keyson Land Filling Developers, netoli Lemont, Ill. kaina — $7 per cubic yard ir Congress Development Co. Hillside, Ill. kaina — $5 per cubic yard. Tai reiškia, kad išdumpuoti didelį troką cemento gabalų kainuoja nuo $40 iki $60 už kiek vieną truck load. Jeigu paimsim 60 truck-loads į dieną po $50 už krovinį, tai kontraktorius į dieną uždirba — $3.000, bet kapinėm "nieko nekainuoja".

8-ni direktoriai turėjo paskaityti kapinių konstituciją, pradedant tokį projektą. Konstitucijos 3-čias pragrafas rodo, kad paskutinis antoritetas yra kapinių sklypų savininkai. Visi susirinkimai pravedami pagal Roberts Rules of Order. Nauji sumanymai visdos paskutinis dienotvarkės paragrafas, kuris nebuvo svarstomas kovo mėnesio 984 m. sklypų savininkų susirinkime. Darbo komisijos pirmininkas nieko nereportavo, o viskas jau buvo suplanuota ir kontraktorius jau buvo tą darbą pradėjęs — vežti gruzą į kapines.

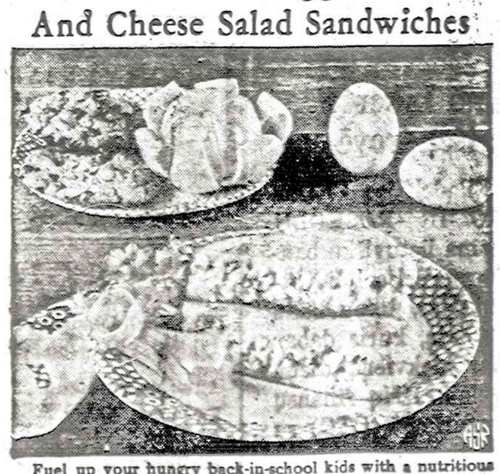
Julius Kuzas 1984 m. rugpiūčio mėn. 24 d. Naujienose pirmame puslapyje parašęs, kaip gražiai atrodys kapinių rytinis galas, kai viskas bus baigta. Bus prūdelis, viduriu kapinių bus 20 pėdų platumo kelias, (kas tuo keliu važinės, jis nepasako). O kai reikės žolė nupiauti tokio didelio ploto, tai kapinems kainuos daug pinigo. J. Kuzas rašo, kad jis turi Topographic Map, padarytą Holfferle & Butler Engineering. Gal ten parodo kiek aukščio galima žemė sukelti? Ar liko 6-šiom pėdom vietos? Jau yra 15-kos pėdų žemė sukelta, jeigu Justce miestelis neleis dar 6-šias pėdas pakelti, tai liks akmeninis "parkas". Žemė paliks beverte, kaina nukrito gal iki nuliaus.

Kokia mano yra nuomonė apie kapinių žemės rytinę dalį: Kapinės iš trių kamyninių vietovių apstatytos rezidencijomis ir kitais pastatais, tai yra geras ženklas. Jeigu prireiktų rytų galą žemės parduoti, tiesa, kad yra keletas žemų vietų, bet tas dar neįeiškia, kad mes ją turime užversti tokiu gruzu kaip dabar daroma, ir dar nesimato galo kaip tas viskas užsibaigs. 8-ni akrai jau užversta, o kiek dar akrų užvers, tai nežinoma.

Jokio plano nemačiau. Darbų komisijos pirmininkas veikiausia irgi neturi. Kapinių finansinis raportas rodo, kad kasmet kapinių įplaukos nepadengia išlaidų. Sklypų parsiduoda mažai. Dar yra gana daug išporceliuotos žemės, bet neparduota. Šie ženklai rodo, kad kapinių rytinis galas kada nors prisieis parduoti, o tą žemė paverčiame šiukšlyne. Pirkėjas, žinodamas, kas apačioj žemės yra — nepirks, o jeigu nupirkęs sužinotų kad kapinių vadovybė tą nuslėpė, tai patrauks į teismą ir kapinėms kainuotų daug pinigų. Kontrakte vienas paragrafas rodo: 6-šias pėdas geros žemės ant viršaus cemento skeveldrų. Tai yra tik pažadas, jokio finansinio užstato kontrakte nėra įrašyta. Niekas kontraktoriaus nesaugo, kad kontraktas būtų vykdomas. Kontraktorius daro, ką nori ir kaip nori, ir uždirba gerus pinigus.

*Bruno Klemka*

**Golden Egg And Cheese Salad Sandwiches**



Fuel up your hungry back-in-school kids with a nutritious lunch of Golden Egg and Cheese Salad Sandwiches. The filling is economical and easy-to-do because it relies on hard-cooked eggs.

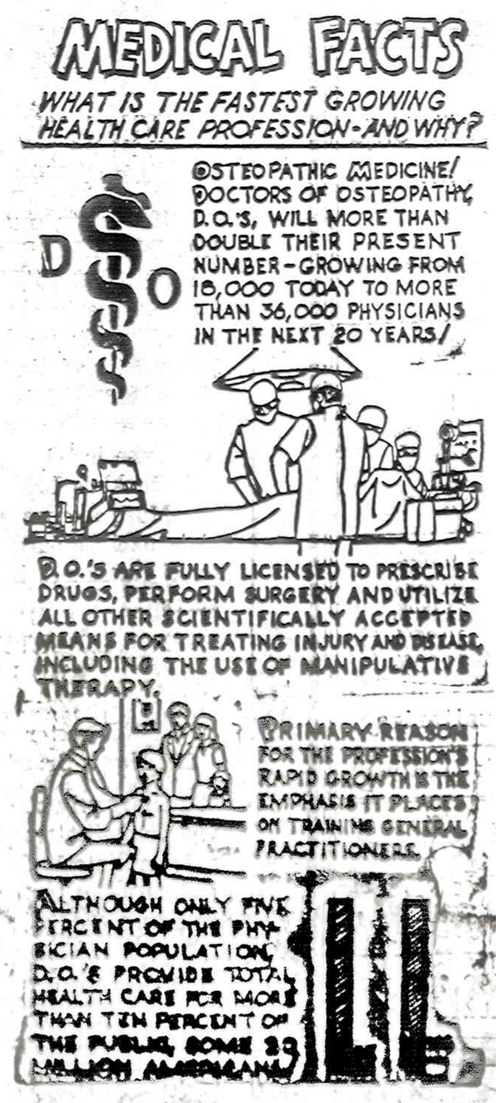
Golden Egg and Cheese Salad Sandwiches
4 sandwiches

- 4 hard-cooked eggs,* chopped
- 1/2 cup shredded Cheddar cheese
- 1/4 cup mayonnaise or salad dressing
- 1 tablespoon snipped parsley or parsley flakes
- 1 tablespoon chopped pimiento, optional
- 1 teaspoon prepared mustard
- 1/4 teaspoon Worcestershire sauce
- 1/4 teaspoon salt
- 8 slices bread
- Softened butter

Combine all ingredients except bread and butter. Spread 4 slices of bread with about 1/3 cup egg salad mixture each. Top with remaining bread. Butter outsides of sandwiches. Grill in skillet or on griddle over medium-high heat until golden brown. Turn and brown other side.

*HARD-COOKED EGGS: Put eggs in single layer in saucepan. Add enough tap water to come at least 1 inch above eggs. Cover and quickly bring just to boiling. Turn off heat. If necessary, remove pan from heat to prevent further boiling. Let eggs stand covered in the hot water 15 to 17 minutes for Large eggs. (Adjust time up or down by about 3 minutes for each size larger or smaller.) Immediately run cold water over eggs or put them in ice water until completely cooled.

To remove shell, crackle it by tapping gently all over. Roll egg between hands to loosen shell, then peel, starting at large end. Hold egg under running cold water or dip in bowl of water to help ease off shell.




**GORDON**
Funeral Home and Cremation Service
Charles Stasukaitis
FD. LE.
(312) 226-1344
1729 S. Halsted St.
Chicago, IL 60608
24 Hour Service

**EUDEIKIS**
GAIDAS — DAIMID
SENIAUSIA IR DIDŽIAUSIA LAIDOJIMO ĮSTAIGA
4605-07 SO. HERMITAGE AVENUE
Tel. 927-1741 — 1742
4330-34 SO. CALIFORNIA AVENUE
Telefonas 523-0440
MODERNIŠKOS AIR-CONDITIONED KOPLYČIOS

**PETKUS**
TĖVAS IR SŪNUS
MARQUETTE FUNERAL HOME
2533 W. 71st Street
1410 So. 50th Ave., Cicero
Telef. 476-2345
TRYS MODERNIŠKOS KOPLYČIOS
AIKŠTĖS AUTOMOBILIAMS PASTATYTI

**VANCE FUNERAL HOME**
1424 South 50th Avenue
Cicero, Ill. 60650
Tel.: 652-5245
TRIJŲ KOPLYČIŲ LAIDOJIMO ŠERMENINĖ
Patarėjai ir laidojimo direktoriai:
JEAN VANCE ir GEORGE SORINI
Aikštės automobiliams pastatyti

**STEPONAS C. LACK ir SŪNŪS**
LACKAWICZ
Laidotuvių Direktoriai
2424 West 69th Street — Tel. RE 7-1213
11028 Southwest Hwy., Palos Hills, Illinois
Tel. 974-4410

**VASAITIS-BUTKUS**
LAIDOTUVIŲ DIREKTORIAI
1446 South 50th Avenue
Cicero, Illinois
Telefonas — 652-1003

TRUMPAI

★

NAUJA DELIKATESŲ KRAUTUVĖ atsidarė pietvakariuose. Vedama daug metų patyrusių šeimininkių **Julijos Liutikienės** ir **Aurelijos Kriaučiūnienės.** Be visiems lietuviams žinomų delikatesinių produktų yra specializuojamų pietų, vakarienių ir įvairių užkandžių. Paruošiame vestuvėms, parengimams ir privatiems pobūviams: **AMBER DELICATESSEN & CATERING, 9554 Southwest Highway, Oak Lawn, Ill. 60453,** tel.: 423-8616. Valandos: tntr., trečiad 9—6, ketv., penkt. 9—7, šešt. 9—5, sek., pirm. uždaryta.

## Premija jaunimui

**Dr. Leono ir Irenos Kriaučeliūnų šeima savo mirusiam sūnui ir broliui prisiminti skiria kasmetinę**

EUGENIJAUS KRIAUČELIŪNO PREMIJĄ.

Premijai skirti sąlygos yra tokios:

1. Eugenijaus Kriaučeliūno 1000 dolerių premija skiriama lietuvių jaunuoliui, geriausiai pasireiškusiam raštais (lietuvių, anglų ar kita kalba), veikla, organizacinių veiklumu ar jaunimo vienetui (sambūriui, tautinių šokių grupei, jaunimo chorui, sporto būreliui), geriausiai reprezentavusiam lietuvius ir Lietuvą vienerių metų bėgyje;

2. Premijai gauti asmenis ar vienetus raštu pasiūlo jaunimo organizacijų vadovybės, jaunimo grupės, vyresniųjų organizacijos ar paskiri asmenys iki kiekvienerių metų gruodžio 31 d. (pašto antspaudas);

3. Premijuotino asmens ar jaunimo vieneto tinkamumui įvertinti sudaroma Jury komisija, kurion po vieną atstovą skiria Pasaulio Lietuvių Bendruomenės jaunimo reikalams vadovas, Pasaulio Lietuvių Jaunimo sąjungos valdyba ir JAV Lietuvių Jaunimo sąjunga, o du atstovus paskiria Kriaučeliūnų šeima;

4. Jury komisija, aptarusi asmens ar vieneto tinkamumą premijai, ją skiria balsų daugumą iki sekančių metų vasario 15 d. ir susitaria su Kriaučeliūnų šeima dėl premijos įteikimo laiko ir pobūdžio;

5. Premijai asmenys ar vienetai siūlomi raštu, nurodant tiksliai premijai tinkamumo motyvus, ir siunčiami:

EUGENIJAUS KRIAUČELIŪNO PREMIJOS KOMISIJAI
12500 Pawnee Road
Palos Park, Illinois 60464


STASYS ŠAKINIS
LIETUVIS DAŽYTOJAS
Dažo namus iš lauko
ir iš vidaus.
Darbas garantuotas.
4612 S. Paulina St.
(Town of Lake)
Skambinti YA 7-9107


## ŠIS TAS APIE TREČIĄJĮ PASAULĮ

Daugiau kaip 60 metų praėjo, ir beveik mes užmiršome tragiškus išgyvenimus iš II-jo Pas. karo.

Tais laikais JAV-se gyveno ne per didelis žmonių skaičius, bet ekinominis gyvenimas smarkiai kunkuliavo. Rockfelerio šeima beveik užėmė visas svarbiausias ekonomines pozicijas.

Aš prisimenu, kaip fiziniai darbininkai par. Malavo iš savo darbdavių padidinti jų uždarbį po 2 centu per val. Tačiau Rockfelerio industrialistai ne tik griežtai atmetė darbininkų reikalavimą, bet ir juos fiziškai nubaudė: darbininkų vadus pagaudavo ir primušdavo, o kai kuriuos drasaniusius smulavę — padegdavo. Tokį ne švarų darbą įvykdydavo industrialistų pasamdyti chuliganai. Rezultate — drabininkai prakaimūdavo. Pv., New Yorke aldermanus renkant, "smuko" jų tarpan 11 socialistų, kas buvo didelė eksplozija industrialistams. To biko miesto administracija išrinktuosius aldermanus padalino į dvi grupes, industrialistų ir socialistų; pirmąją grupę prisaikdino, o antrąją grupę — nelegališkai pašalino.

Šiais laikais tokie valdžios administracijos veiksmai neįsivaizduojami; kad net neseniai įvykusi Washingtone Katalikų vyskupų konferencija pastebėjo ekonominę skriaudą darbininkams, prašant federalinę valdžią duoti bedarbiams darbo ir duonos.

Pritardami Katalikų vyskupų kongreso rekomendacijoms, tektų fed. valdžiai organizuoti naujų darbų, padaryti mokesčių reformą, kad sumažėtų ekonominiai sunkumai biednuomenei, reformuojant "welfare" sistemą, aprūpinant visus bėdon patekusius žmones maisto kortelėmis; 3-jo Pas. valstybių stolas sumažinant ir sustabdant žmonių žudymą....

Pažymėtina, kad JAV Katalikų vyskupų kongresas numatė, jog reikia daryti ekonomines reformas visur, kad neįvyktų pasaulinė katastrofa, ką tvirtina pasaulio mokslininkai, jog jei 1,000 raketų paleistų visos galingos valstybės, sumaišytų žemę su vandeniu; kyla klausimas, kaip greit sugrįžtų šviesa mūsų žemelėn, arba visai nesugrįžtų...Šitokią pas. tragediją permatė minėtoji Vyskupų konferencija....

Adv. Charles P. Kal


Ilgametis patyrimas — sąžiningas darbas
Jei ruošiatės keliauti — kreipkitės į Lietuvių Įstaigą:
American Travel Service Bureau
8727 S. Western Ave., Chicago, Ill. 60643
Telef. 312 238-9787
● Nemokamas patarnavimas užsakant lėktuvų, traukinių, laivų kelionių (cruises), viešbučių ir automobilių nuomavimo rezervacijas; Parduodame kelionių draudimus; Organizuojame kelones į Lietuvą ir kitus kraštus; Sudarome iškvietimus giminių apsilankymui Amerikoje ir teikiame informacijas visais kelionių reikalais.
● Taupykite akrisdami Chartered lėktuvais, tik reikia rezervuoti vietas iš anksto — prieš 45 - 60 dienų.

FOR DRY HACKING COUGH AND NASAL CONGESTION TRY TRIAMINIC® EXPECTORANT.
© 1984 Dorsey Laboratories, Division of Sandoz, Inc., Lincoln, Nebraska 68501



KASA Lietuvių Federalinė Kredito Unija
CHICAGO - NEW YORK - ST. PETERSBURG
AKTYVAI 31,000,000 DOLERIŲ

KASOS VALANDOS:

MARQUETTE PARKE
2615 West 71st St.
Chicago, IL 60629
312-737-2110

Savaitės dienomis:
10:00-6:00
Ketvirtadieniais
iki 7:00
Šeštadieniais:
9:00-2:00

CICERO
1445 So. 50th Ave.
Cicero, IL 60650
312-656-2201

Antr. 9:00-12:00
Ketv. 3:00- 6:00
Šešt. 9:00-12:00

New York tel.:
212-441-6799

St. Petersburg:
813-367-6304

TAUPYMO CERTIFIKATAI

| SUMA | TERMINAS | KURSAS |
|---|---|---|
| $500 -19,999 | 3 mėn. | 9.50% |
| | 6 mėn. | 10.50% |
| | 1 metų | 10.60% |
| | 2 metų | 10.70% |
| | 3 metų | 10.75% |
| $20,000 -49,999 | 3 mėn. | 9.75% |
| | 6 mėn. | 10.75% |
| | 1 metų | 11.90% |
| | 2 metų | 10.95% |
| | 3 metų | 11.00% |

$50,00 ir daugiau - pagal susitarimą

IRA — 11% (metinis prieaugis 11.462%)

TAUPOMOJI SĄSKAITA - 9.0%
(metinis prieaugis 9.42%)

SKOLINA tik savo nariams žemesniais nuošimčiais ir geresnėmis sąlygomis.

KIEKVIENA SĄSKAITA IKI $100,000 APDRAUSTA FEDERALINĖS VALDŽIOS

Brighton Parko Lietuvių Namų Savininkų Draugijos, Rudeninis Balius bus š.m. lapkričio mėn. 24 dieną, 7 val. vakaro, Šaulių Namuose, 2417 W. 43 gatv., Chicagoje.

Meninę programą išpildys muziko Fausto Strolios vadovaujama grupė "Vaiva".

Šokiams gros puikus orkestras. Pagarsėjusi šeimininkė, gamina šiltą maistą, kuriuo vaišins atsilankiusius svečius ir viešnias.

Veiks baras, su visokios rūšies gėrimais. Didelis dovanų paskirstymas — laimėjimams.

Bilietus galima užsakyti iš anksto. Pašaukite telefonais No: 778-3025 arba: 376-3928. — Kviečiame visuomenę ir visas organizacijas su vėliavomis mėn. 24 dieną, 7 val. vakaro, nėjime dalyvauti. .... Valdyba

— L. K. V. S-gos Ramovės Chicagos Skyr.V-ba rengia Lietuvos Kariuomenės atsikūrimo minėjimą lapkričio 25 d. Jaun. Pamaldos J. Centro koplyčioje, 10 val. 15 min. Centre šia tvarka:

Apeigos prie L. Kovų Paminklo. Tuoj pat Jaun. Centre apatinėj salėj p. Kučio paskaita, meninė dalis, kurią atliks p. Monkai ir bendri PIETŪS.

Norint dalyvauti pietuose stalus užsisako šiais tel.: 925-6193 pas p. Ivašauskienę ir 436-6641 jie jums patarnaus. Taip pat bilietai bus parduodami prie įėjimo į salę.

Visus prašome skaitlingai dalyvauti.

Kviečia Draugijos Valdyba

MISCELLANEOUS
Įvairūs dalykai

Open your own highly profitable Children's Shop. Baby to-Pre-Teen. Nationally known brands. All first quality merchandise.

● Health Tex ● Buster Brown
● Her Majesty ● Lee ● Levi
● Chic ● Izod ● Jordache
● Doe Spun ● Rob Roy and many more.

Furniture — accessories and toys by Gerber and Nod-A-Way. $14; 900.00 includes beginning inventory training-fixtures and grand opening promotions. Have your store opened in as little as 15 days. Prestige Fashions 501-329 8327.


Liberty Federal Savings
AND LOAN ASSOCIATION

## Filadelfijos Federalinė Liberty Taupymo ir Paskolų Bendrovė

1984 metų sausio 29 dieną Filadelfijos FEDERALINĖ LIBERTY TAUPYMO IR PASKOLŲ BENDROVĖ, Filadelfijoje vadinama lietuvišku banku, tapo pertvarkyta į akcijų korporaciją. Jie atspausdino ir pardavė 881,449 akcijas, tokiu būdu $8,400,000 padidindami atsargų fondą, kuris dabar siekia $23,900,000. Akcijos dabar kiekvieną dieną duodamos ir paskelbiamos daug laikraščių finansų skyriuose ir "Over-The-Counter market" (OTC) su šiais ženklais LFSL-PHIL.

Mūsų akcijas galima pirkti ir parduoti bet kurioje akcijas pardavinėjančioje įstaigoje. Kas nori gauti finansines informacijas, prašomas rašyti šiuo adresu:

LIBERTY FEDERAL SAVINGS
AND LOAN ASSOCIATION
Att: Mrs. Barbara L. Elias,
Director of Shareholder Relations
202 North Broad Street, Philadelphia, Pa. 19102

Suorganizuota, kaip Filadelfijos Pirmoji Lietuvių Namų Statymo ir Paskolų Bendrovė 1901 metais, sufederalinta 1942 metais su $360,000 kapitalu, o 1984 metais josios turtas siekia virš trijų šimtų milijonų dolerių.

C. S. CHELEDEN,
Emeritus pirmininkas



REAL ESTATE

REAL ESTATE FOR SALE
Namai, Žemė — Pardavimui

REAL ESTATE FOR SALE
Namai, Žemė — Pardavimui

PASKOLOS PERKANT NAMUS, DAROMOS ILGIEMS TERMINAMS IR ŽEMAIS NUOŠIMČIAIS M�ėNESINIAIS ĮSIMOKĖJIMAIS.
DĖL VISŲ INFORMACIJŲ KREIPTIS Į:

MUTUAL FEDERAL SAVINGS
PETRAS KAZANAUSKAS, Prezidentas
2212 W. Cermak Road Chicago, Ill. Tel. 847-7747

BUTŲ NUOMAVIMAS
● NAMŲ PIRKIMAS ● PARDAVIMAS ● VALDYMAS
● NOTARIATAS ● VERTIMAI.
VISŲ RŪŠIŲ DRAUDIMO AGENTŪRA
J. BACEVIČIUS — BELL REALTY
INCOME TAX SERVICE
6529 So. Kedzie Ave. — 778-2233

LAIKYKIMĖS MARQUETTE PARKE.
ČIA GERIAUSIA VIETA
LIETUVIAMS.

9 butų mūrinis. Labai geros pajamos. Dilelis butas savininkui. Geras investavimas.

3 butų mūrinis su garažu. Pelningas pirkinys.

Didelis, gražiai įrengtas bungalow. Nebrangus.

ŠIMAITIS REALTY
INSURANCE — INCOME TAX
2951 W. 63rd St.
Tel.: 436-7878

BY OWNER, CICERO, ILL. —48th Court, 2 flat brick building, 2 furnaces, excellent condition. $50,000. Immediate occupancy. Can be seen anytime. —Call 585-5789.

REPAIRS — IN GENERAL
Įvairūs Taisymai

TAISO ORO VĖSINTUVUS, ŠALDYTUVUS, SKALBIMO IR DŽIOVINIMO MAŠINAS BEI KROSNIS.
Herman Dečkys
Tel. 585-6624

HELP WANTED — MALE-FEMALE
Reikia Darbininkų ir Darbininkių

$60.00 per hundred paid for processing mail at home. Information, send self-addressed, stamped envelope. Associates, Box 95, Roselle, New Jersey 07203.

JOHN GIBAITIS
Advokatų įstaiga
6247 S. Kedzie Ave.
(312) 776-8700

"LIUCIJA"
Miko Šileikio apsakymų knyga "Liucija" jau atspausdinta.
Autorius pavaizduoja lietuvių gyvenimą nuo XX šimtmečio pradžios iki II Pasaulinio karo. 22 ilgesni ir trumpesni apsakymai, 184 psl. Kaina $5. Gaunama "Naujienose" ir pas autorių: 6729 So. Campbell Ave., Chicago, IL 60629.

KAIP SUDAROMI TESTAMENTAI
Tuo reikalu jums gali daug padėti teisininko Prano ŠULO paruošta ir teisėjo Alphonse WELLS peržiūrėta "Sūduvos" išleista knyga su legališkomis formomis.
Knyga su formomis gaunama Naujienų administracijoje. Knygos kaina - $3.95 (su persiuntimu).

ELEKTROS ĮRENGIMAI PATAISYMAI
Turiu Chicagos miesto leidimą. Darbu ir užmiesčiuose, greit, garantuotai ir sąžiningai.
KLAUDIJUS PUMPUTIS
4514 S. Talman Ave.
Tel. 927-3559

DĖMESIO
62-80 METŲ AMŽ. VAIRUOTOJAI
Tiktai $126 pusmečiui automobilio liability draudimas pensininkams.
Kreiptis: A. LAURAITIS
4651 S. Ashland Ave.,
Chicago, Ill.
Tel. 523-8775 arba 523-9191

Dengiame ir taisome visų rūšių stogus. Už darbą garantuojame ir esame apdrausti.
ARVYDAS KIELA
6557 S. Talman Avenue
Chicago, IL 60629
434-9655 ar 737-1717

M. ŠIMKUS
Notary Public
INCOME TAX SERVICE
4259 S. Maplewood, Tel. 254-7450
Taip pat daromi vertimai, giminių iškvietimai, pildomi pilietybės prašymai ir kitokie blankai.

Homeowners Insurance
Good service/Good price
F. Zapolis, Agent
3208½ W. 95th St.
Evergr. Park, Ill.
60642 - 424-8654
State Farm Fire and Casualty Company
Home Office: Bloomington, Illinois
STATE FARM INSURANCE

Advokatas
GINTARAS P. ČEPENAS
Darbo valandos: Kasdien: nuo 9 val. ryto iki 6 val. vakaro. Šeštad.: nuo 9 val. r. iki 12 val. d. ir pagal susitarimą.
Tel. 776-5162
2649 West 63rd Street
Chicago, Ill. 60629

ADVOKATŲ DRAUGIJA
V. BYLAITIS
ir V. BRIZGYS
Darbo valandos:
Nuo 9 ryto iki 5 val. popiet.
Šeštadieniais pagal susitarimą.
6606 S. Kedzie Ave.
Chicago, Ill. 60629
Tel.: 778-8000

DON'T set his world on fire